

"Lamento que la acción parlamentaria conservadora contribuya a una agitación política injustificada"

"No obstante que su renuncia no posee el carácter de indeclinable, debo aceptarla por sus fundamentos", dice S. E. al Embajador Aldunate

El Presidente de la República resolvió ayer aceptar la renuncia presentada por don Fernando Aldunate Errázuriz al cargo de Embajador de Chile en Buenos Aires, no obstante no poseer ella el carácter de indeclinable. El Excmo. señor Ibañez expresa en su respuesta al señor Aldunate lo siguiente:

"Santiago, 3 de octubre de 1937. — Señor Fernando Aldunate. — Presente.

Con pesar he tomado conocimiento de la renuncia presentada por usted al cargo de Embajador de Chile ante la República Argentina. Durante casi un año y

medio ha dedicado sus mejores esfuerzos a la delicada tarea de representarnos en el país hermano, cumpliendo a satisfacción una misión difícil y compleja. No obstante que su renuncia no posee el carácter de indeclinable, lamento tener que aceptarla dadas las razones en que la fundamenta. Cree usted que existe

incompatibilidad entre el hecho de pertenecer a un determinado partido político y seguir representando al Gobierno en el extranjero, cuando dicha entidad partidaria acusa a dos de sus Ministros. Uno de ellos, el Can-

(A la página 2, N.º 21)

LA NACION

AÑO XLI — VIERNES 4 DE OCTUBRE DE 1937 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 30. — N.º 14.548

EDICION DE 18 PAGINAS

CRONICA	PAG. 1, 2, 3, 4	CABLES	PAG. 13 y 14
REDACCION	PAG. 5, 6, 7, 8	DEPORTES	PAG. 15 y 16
POLITICA	PAG. 9, 10, 11, 12	TURF	PAG. 17 y 18
COMERCIALES	PAG. 19, 20, 21, 22	ECONOMICOS	PAG. 23 y 24
VIDA SOCIAL	PAG. 25, 26, 27, 28	TEATROS	PAG. 29 y 30
PROVINCIALES	PAG. 31, 32, 33, 34	MAGAZINE	PAG. 35 y 36

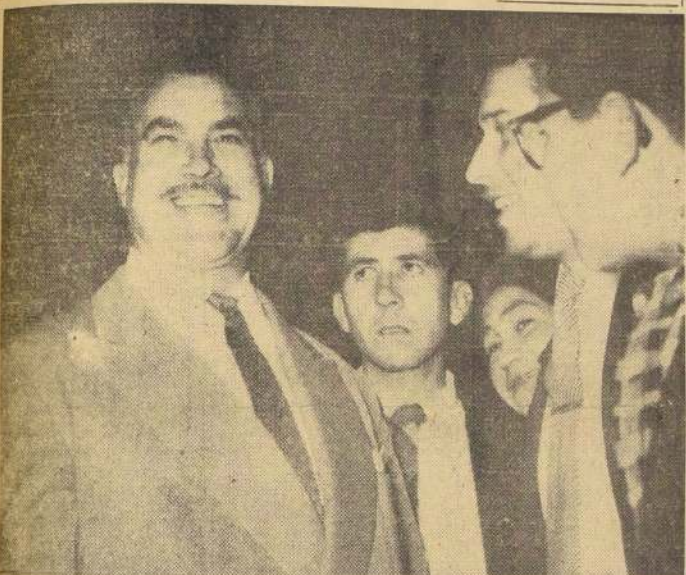
TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO. PROBABLE NUBOSIDAD MATUTNA.
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 18.1 grados C. a las 16 horas 38 minutos.
MINIMA: 11.7 grados C. a las 7 horas 35 minutos.
El Sol saldrá a las 6 horas 14 minutos, y se pondrá a las 18 horas 44 minutos. — La Luna saldrá a las 13 horas 35 minutos, y se pondrá a las 4 horas 18 minutos del día 5.
Fase: Luna llena el día 8.

TRAS LA PISTA DE KELLY.

BARCO DE ONASSIS FUE ALLANADO POR LA POLICIA

Sólo se encontraron tres mujeres que viajaban ilegalmente

Interrogado durante 60 minutos



Con amplia y casi deportiva sonrisa, el refugiado político argentino José Gómez demuestra la satisfacción que le causa saberse libre después de haber prestado durante casi una hora de declaración ante el Ministro Eduardo Ortiz Sandoval, que instruye el proceso por la fuga de

Guillermo Patricio Kelly de la Penitenciaría de Santiago. Gómez no hizo declaraciones y rió de broma cuando un ciudadano cuyo estado de temperancia no era cabal, le dijo: "Bueno si está libre ya también. Déjeme abrazarlo". Y lo abrazó.

Patricio Kelly debe estar en algún lugar de Santiago, opinan jefes de Investigaciones

Cada diez minutos se recibe, en Investigaciones, una denuncia telefónica sobre el posible paradero de Guillermo Patricio Kelly. Todas son anotadas e investigadas inmediatamente. Hay momentos en que se efectúan hasta ocho diligencias simultáneas. Prácticamente —según declaró el señor Octavio Duffau, Director del Servicio—, todos los detectives del país están trabajando en el "caso Kelly". Se practican allanamientos y se interroga personas con un ritmo y una velocidad extraordinarios. Cada cuatro de hora, llega o sale un vehículo del Cuartel de Investigaciones que cumple una diligencia relacionada con el paradero del prófugo argentino. Por otra parte, Carabineros —que tiene en su poder más de tres mil fotografías de Guillermo Patricio Kelly— se moviliza en todas direcciones y cumple una acuciosa labor de vigilancia en los caminos y puertos, donde el control es de la mayor estricta posible.

TRES PISTAS. — Pero, pese a los esfuerzos conjuntos de la policía y de la Justicia, el paradero de Guillermo Patricio Kelly sigue en el misterio. Sin embargo, la acción de las fuerzas policiales gira en torno a tres teorías: dos de ellas, sobre la posible huida al extranjero y, la otra, que aún se encuentra en Chile.

EN UN AVION DE ITINERARIO. — El único día que Kelly tuvo posibilidades de salir al extranjero en un avión de itinerario, fue el domingo 28. El sistema que pudo emplearse, fue el siguiente: ese día, dos aviones procedentes de Argentina pasaron por Los Cerrillos, en dirección al norte. Si en uno de ellos viajaban dos personas, combinadas con Kelly para posibilitar su salida de Chile, uno de los pasajeros se quedó en Santiago 7, en su reemplazo, subió

Campaña de falsedades de "La Tercera"

Allanada la casa de Carlos Ferrer

La diligencia del Ministro Ortiz. Incautados documentos

"EN LA PUERTA DEL HORNO" NUEVA CRISIS DE GABINETE



DESCUBIERTA RADIOEMISORA PERONISTA EN PLENO STGO.

El diario "La Tercera", de don Germán Pico Cañas, ex Ministro de Estado durante el régimen del continuismo radical del ex Presidente González Videla, se ha lanzado en una campaña de falsedades y de incitación a la revuelta armada, en los últimos días. Los titulares y fotografías que aparecen en este mosaico lo demuestran. El allanamiento de la casa del señor Ferrer era falso. Era falso también que se hubiera descubierto una emisora peronista en Santiago.

Era asimismo falso que hubiera sido allanada el domicilio del señor Giemza. Finalmente, como puede apreciarse en la información titulada "Nueva crisis de Gabinete", se hace un abierto llamado a la subversión de las Fuerzas Armadas de la República. Esta es la forma en que el señor Pico Cañas y su Partido perseguen sus objetivos políticos... utilizando la falsedad y la mentira.

INCITACION A LA REVUELTA

El diario radical intensifica su campaña de falsedades

La Policía controla estrictamente actividad de refugiados argentinos

Se coteja autenticidad del viaje de todos los pasajeros de aviones internacionales que decolaron de Santiago el último domingo

Entre los diversos informes que ha entregado Investigaciones al Ministerio sumariante, en el proceso por la fuga de Guillermo Patricio Kelly, figura un completo cuadro elaborado por los funcionarios de la Policía Nacional, que da cuenta de las actividades de los refugiados políticos argentinos que residen en Santiago.

DESMENTIDOS DE INVESTIGACIONES

conveniencia es que permitirá circunscribir las investigaciones relativas al paradero de Kelly, empleándose así todos los medios humanos y técnicos de que se dispone en un campo menor, lo que aumentará las posibilidades de éxito.

DESMIENTE NOMBRA

MIENTO. — El Prefecto Jefe de

Investigaciones de Valdivia, Gerardo Pradenas, actuando de paso en Santiago, desmintió ayer a LA NACION las informaciones de algunos vespertinos en el sentido de que había sido puesto a disposición del Ministro Eduardo Ortiz Sandoval, como "asesor" para las diligencias policiales que ordena dicho magistrado.

Dijo el Prefecto Pradenas: "Si existiera ese nombramiento, yo debería saberlo, como que soy el interesado. Sin embargo, no lo conozco. Se trata de una invención".

ALLANAMIENTO SIN IMPORTANCIA. — La Dirección de Investigaciones, en comunicado oficial expedido a mediación, restó toda importancia a la noticia publicada ayer por el matutino "La Tercera", como su información más importante de primera plana, relacionada con el "descubrimiento de una importante emisora peronista clandestina".

Se dijo en esa Jefatura que el allanamiento había sido practicado de acuerdo a la política del Servicio de agitar todas las pistas que se presenten en el caso Kelly, pero que el transmisor incautado es un "aparato viejo y en desuso que hace años no puede prestar utilidad alguna".

Dicho allanamiento fue practicado en el barrio Estación Central, en una fábrica de cocinas a parafina, cuyo dueño, años atrás, tuvo negocio de aparatos radioreceptores y radiotransmisores.

INDIGNACION POR LAS INSOLITAS PUBLICACIONES DE "LA TERCERA"

Una publicación sin precedentes de "La Tercera de la Hora", en su edición de ayer, que incita a la revuelta armada, ha producido no sólo estupor sino verdadera indignación en la opinión pública y en las filas de las Fuerzas Armadas del país.

La información en referencia, que reproducimos en estas columnas, dice en uno de sus acápites, textualmente: "Todo esto ha repercutido en las Fuerzas Armadas, las que estimarían que los hechos ocurridos con motivo de la fuga de Kelly, son desdoro para la dignidad nacional y que no se puede tolerar la negligencia culpable de los Ministros de Relaciones y Justicia en este bochornoso 'affaire', lo que haría indispensable la salida de ambos Secretarios de Estado".

Gratuitamente pues, el diario "La Tercera", de propiedad del señor Germán Pico Cañas, presidente de la Asociación Nacional de la Prensa, ex Ministro de Hacienda y Economía en el anterior régimen radical de González Videla, ex Vicepresidente de la COPELO, supone que las Fuerzas Armadas han comenzado a deliberar sobre los últimos acontecimientos políticos, y políticos y que como consecuencia de tal deliberación, ellas estimarían que "no se puede tolerar" la actuación de determinados Ministros de Estado, y que sería indispensable promover su salida.

INDIGNACION EN LAS FF. AA. — "No es necesario desmentir tal versión porque solo suponer que ella pudiera ser exacta, por un instante siquiera, sería injuria a las Fuerzas Armadas del país una injuria y una afrenta inconcebibles", como nos han manifestado algunos altos oficiales a quienes hemos solicitado su opinión al respecto.

Nuestros informantes nos aseguran sin embargo, que su reacción frente a tal publicación indignada, y sediciosa, no podía ser otra que la de una indignación sin límites. "No es posible —dijeron—, continuar jugando con el honor de las Fuerzas Armadas, como lo ha venido haciendo de un tiempo a esta parte el día-

Agrariolaboristas denuncian al país fines políticos de las acusaciones

Califican de antipatriótica actitud del Embajador Aldunate

La Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, Reintegracionista (cuenta con 4 senadores y 3 diputados), se reunió anoche, bajo la presidencia del diputado Alfonso David Léniz, y, por unanimidad, aprobó el siguiente voto:

"Frente a la campaña de acandallamiento nacional desatada por determinados sectores, con motivo de la fuga del refugiado político argentino Guillermo Patricio Kelly, el Partido Agrario Laborista:

1.º Repudia la antipatriótica actitud del Embajador de Chile ante la República Argentina, señor Fernando Aldunate Errázuriz, que prefiere identificarse con los intereses políticos de un Gobierno extranjero, ante el cual estaba obligado a defender antes que a la dignidad nacional, estando así un precedente funesto para la diplomacia chilena.

2.º Ordena a los senadores y diputados votar en contra las acusaciones constitucionales planteadas, haciendo presente que el Partido no tiene interés político ni administrativo en el Gobierno.



EL PATRONATO NACIONAL DE LA INDUSTRIA NECESITA HOY SU AYUDA.

ADICTO CULTURAL FRANCÉS HABLO SOBRE TEATRO POPULAR DE PARIS

Con motivo de la próxima llegada a Chile del Teatro Nacional Popular de París, el Agregado Cultural de Francia, señor Alphonse Cressat, dió una conferencia en la Sala Valentín Letelier, sobre el teatro popular francés. Cressat, entre otras cosas, dijo:

"Hoy aquí en Chile, en un momento de un auténtico despertar cultural, la llegada a Santiago del Teatro Nacional Popular de París, una compañía singularmente calificada para representar en el extranjero el arte dramático francés contemporáneo. Como, en su tiempo, un Dullin o un Jouvet, como Jean-Louis Barrault, en nuestros días, Jean Vilar ha contribuido considerablemente a asegurar la renovación de la escena francesa. Valor más de que el público."

FESTIVAL DE PRIMAVERA SERA INAUGURADO MAÑANA

Mañana se iniciará la serie de actos que el Servicio Nacional de Turismo ha incluido en el programa oficial del Primer Festival de Primavera de Santiago de Chile, que habrá de prolongarse hasta el 13 de noviembre próximo.

El primer número del Festival lo constituye la Exposición Agrícola y Ganadera de la Quinta Normal, organizada tradicionalmente por la Sociedad Nacional de Agricultura, inaugurada mañana a las 10 horas.

CURSO DE CULTURA GENERAL SE INICIA EN LA U. DE CHILE

Se inaugura mañana la matrícula en el curso libre de cultura general en la Universidad de Chile. Los grandes problemas de la psicología contemporánea, cuya duración será de tres meses, y que estará a cargo de profesores del Instituto Central de Psicología.

Entre las materias que se tratarán figuran: visión general de la psicología, las diferencias entre las adquisiciones intelectuales y motoras en la evolución del niño, la significación del lenguaje, los conflictos internos a través de la vida, etc.

El curso sobre "Los grandes problemas de la psicología contemporánea" no sólo enfocará los planteamientos teóricos sobre la personalidad humana, sino que abarcará también las aplicaciones y los aspectos prácticos de los problemas de conducta.

CLAUSURADAS 3 PANADERÍAS

La Delegación Provincial de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, ha ordenado la clausura de las siguientes panaderías, por los períodos que se indican:

Panadería de Miguel Arce, ubicada en Fuenzalida 909, 23 días. Panadería de Práxedes Díaz, ubicada en Recoleta 727, cinco días. Panadería de Vicente Martínez, ubicada en Aránguiz N.º 465, diez días.

UNIVERSIDAD DE CHILE ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:

LABORATORIO DE INVESTIGACIONES PEDIÁTRICAS Y CÁTEDRA EXTRAORDINARIA DE PEDIATRÍA

1 Químico Farmacéutico, Gr. 5, con 4 Hrs. diarias de trabajo.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 15 del presente, a las 13 horas en la Dirección de la Escuela de Medicina, Av. Independencia 1023.

Segundo Salón de Primavera organizado por la Casa de la Cultura de la Ilustre Municipalidad de Ñuñoa

Llámase a Concurso para el SEGUNDO SALÓN DE PRIMAVERA a los pintores nacionales y extranjeros residentes. Podrán participar con TRES obras originales no exhibidas anteriormente en este Salón.

Las obras deberán entregarse en la Secretaría de la Casa de la Cultura, a las 13 horas, el lunes 7 de octubre, de 9 a 13, y de 15 a 18 horas.

Las obras no seleccionadas serán exhibidas en una Exposición libre, una vez clausurado el Salón de Primavera, con premios especiales donados por el Rotary Club de Ñuñoa.

El JURADO estará formado por TRES artistas pintores que hayan obtenido Primer Premio o Primer Medalla en el Salón Oficial, Salón Nacional o Salón de Vía del Mar, y será presidido por el Conservador de la Casa de la Cultura, quien no tendrá derecho a voto.

Habrán un PRIMER PREMIO de cien mil pesos, DOS SEGUNDOS PREMIOS de cincuenta mil, TRES TERCEROS PREMIOS de veinte mil, y TRES MENCIÓNES de diez mil pesos, donados por la Municipalidad de Ñuñoa, además de Dos Premios de veinte mil, donados por el Rotary Club y Club de Leones, respectivamente.

El Reglamento podrá solicitarse en la Casa de la Cultura, y en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, Miraflores 356.

FUERZA AEREA DE CHILE CONCURSO

Llámase a Concurso para proveer una vacante Mecánico Especialista en Motores Diesel para Jefe Central Eléctrica en Cerro Moreno, Antofagasta.

REQUISITOS:

- Certificado de Competencia.
- Acreditar prácticas.
- Estado Civil (de preferencia soltero).
- Salud compatible con el servicio.
- Rendir examen de competencia.
- Título de especialidad.

Presentarse el día lunes 7 de octubre, a las 9 horas en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá N.º 1129, 2.º piso).

EL COMANDANTE DEL MATERIAL



DARAN NOMBRE DE S. E. A UNA POBLACIÓN.—Una delegación de vecinos de la población "La Feria", constituida por la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, integrada por las señoras Margarita Guerrero, María Acevedo, Manuela Baza, Enedina Cándida y Herminia Moreno y por los señores Eduardo Castro, Guillermo Oliver, Juan Durban, Hernán Medina y Augusto Soto, se entrevistó ayer con S. E. el Presidente de la República. La entrevista tuvo por objeto solicitar al Primer Mandatario diera su autorización para que esta población lleve el nombre de "Carlos Ibáñez del Campo", lo que el Jefe del Estado agradeció y declinó. Sin embargo, ante la insistencia de los vecinos que le hicieron presente que en todos ellos había un profundo reconocimiento y gratitud hacia su persona por el hecho de haber sido el principal impulsor para la construcción, el Excmo. señor Ibáñez accedió a la petición. Los vecinos agradecieron a S. E. y le informaron que ya habían acordado con la Municipalidad de Valparaíso la inauguración oficial de la población "Carlos Ibáñez del Campo". En el grabado los integrantes de la delegación al retirarse de la Moneda.

Decano de Veterinaria asistirá a Congreso de Brucelosis de Lima

El decano de la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile, doctor Hugo Sierres, viajará el domingo a Lima para participar en el Congreso Interamericano de Brucelosis, que se efectúa en la capital peruana del 6 al 12 del presente mes.

A EUROPA.—Por su parte, el Dr. Sierres viajó el domingo a Europa, en un avión de la línea aérea chilena, para asistir al Congreso Internacional de Brucelosis, que se efectúa en la capital peruana del 6 al 12 del presente mes.

INTENSIFICARÁN EL CONTROL DIRECTO SOBRE LOS PRECIOS

Durante los días 10 y 11 del presente mes se reunirán en esta capital los delegados provinciales de la SAP, a fin de recibir instrucciones para la aplicación de los controles indirectos ordenados por el Gobierno.

La ciudad reunión será presidida por el Superintendente de Abastecimientos y Precios, y asistirán 18 delegados provinciales, desde Atacama hasta Chilo.

ORGANIZAN CONGRESO NACIONAL DE LOS OO. DE LA CONSTRUCCION

Para los días 10, 11 y 12 de noviembre próximo se fijó como fecha oficial para la celebración del Primer Congreso Nacional de la Unión General de Trabajadores de la Construcción, en la ciudad de Valparaíso.

"Día del Mutualismo Americano" conmemoran mañana en Santiago

Mañana, a las 10.30 horas, se realizará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, una sesión conmemorativa organizada por la Confederación Mutualista de Chile. La sesión tiene por objeto conmemorar el Día del Mutualismo Americano.

CONCENTRACION GENERAL CELEBRA AGRUPACION DE EE. FISCALES HOY

Una concentración general de trabajadores fiscales se realizará hoy, bajo los auspicios de la ANEP, en el local de Alameda 850, con el objeto de continuar activando las gestiones para obtener el despacho de un proyecto de ley que otorgue una bonificación de \$ 60.000 a los empleados y obreros fiscales, como también una asignación de estímulo del 30 por ciento para los servicios que no cuentan con esta regla, y un reajuste equivalente al 100 por ciento del alza del costo de la vida para el próximo año.

FUERZA AEREA DE CHILE POSTERGACION DE PROPOSTA PUBLICA

Por Resolución de esta Dirección, se acuerda postergar por una semana el plazo de apertura de la Propuesta por construcción del edificio de radiotransmisiones en "LO PRADO".

Se fija por lo tanto, como nueva fecha el día 10 del corriente a las 16 horas en las Oficinas de esta Dirección, Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1175, 6.º piso, Oficina 642.

Ministerio de Obras Públicas DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS PROPOSTAS PUBLICAS

Solicítense propuestas públicas para la construcción de las obras de Alcantarillado de Santa Cruz, instalación del Servicio. I. etapa, con un presupuesto de \$ 62.158.048.

Las propuestas se abrirán el 23 de octubre de 1957, a las 16 horas, y podrán presentarse los contratistas aceptados entre los que se inscribieron en el Registro Especial para esta obra.

Los antecedentes del proyecto podrán ser retirados desde el 7 del presente de la Secretaría Técnica del Departamento de Construcción de esta Dirección.

RAMON DEL VALLE REYES Director Subrogante de la D. O. S.

Comando gráfico gestiona inclusión del proyecto previsional en actual convocatoria del Congreso Nacional

Como está el tanto de la comisión pública, el primitivo proyecto de ley que modificaba la previsión de los períodos y gratías en general, surgió profunda transformación, en la cual forma parte también el proyecto de ley que modifica la previsión de los períodos y gratías en general, el Excmo. señor Ibáñez accedió a la petición. Los vecinos agradecieron a S. E. y le informaron que ya habían acordado con la Municipalidad de Valparaíso la inauguración oficial de la población "Carlos Ibáñez del Campo". En el grabado los integrantes de la delegación al retirarse de la Moneda.

A LA CONVOCATORIA.—El Ministerio de Salud, con anterioridad había declarado al Comando Gráfico que consideraba de absoluta justicia la inclusión en la actual convocatoria extraordinaria del Congreso Nacional.

Concedió el Informe del Superintendente de Seguridad Social, señor González, el primer período y gratías en general, el Excmo. señor Ibáñez accedió a la petición. Los vecinos agradecieron a S. E. y le informaron que ya habían acordado con la Municipalidad de Valparaíso la inauguración oficial de la población "Carlos Ibáñez del Campo". En el grabado los integrantes de la delegación al retirarse de la Moneda.

ACTIVAN CAMPAÑA PARA MODIFICAR LEY DE JUBILACION DE LA MUJER

La Secretaría General de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, entregó ayer la siguiente información oficial sobre las gestiones que se realizan para modificar el financiamiento de la Ley sobre Jubilación de la Mujer a los 25 años de servicios.

Al las cosas, el proyecto de ley que modifica la previsión de los períodos y gratías en general, el Excmo. señor Ibáñez accedió a la petición. Los vecinos agradecieron a S. E. y le informaron que ya habían acordado con la Municipalidad de Valparaíso la inauguración oficial de la población "Carlos Ibáñez del Campo". En el grabado los integrantes de la delegación al retirarse de la Moneda.

COOPERATIVA DE AHORROS NUESTRA SEÑORA DE DOLORES CARRASCAL LTDA.

Clase a Junta General Ordinaria de Socios para el día domingo 6 de octubre, a las 16 horas, en primera citación, y 16.30 en segunda citación. TABLA: 1) Memoria y Balance Anual, y 2) Elección de Directorio.

EL SECRETARIO

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA PROPOSTA PUBLICA N.º 69

LLAMASE la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por la adquisición de los siguientes artículos:

ALAMBRE DE COBRE ESMALTADO, ACIDO CLORHIDRICO, CABLES PARA ARMADURAS, EMPAQUETADURA, FIBRA VULCANIZADA EN PLANCHAS, FUSIBLES DE CARBURO, GRASA PARA REFRIGERADORES, MATERIAL PLASTICO MONOLITE O SIMILAR, PINCHES DE PIEL DE CAMELLO, SILCO, SOLUCION NITRATO DE PLATA, SOLUCION ACIDO NITRICO.

Esta Propuesta se abrirá únicamente en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA (Departamento de Adquisiciones), el día MARTES 29 DE OCTUBRE DE 1957, A LAS 16 HORAS.

Los formularios respectivos con datos y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, 2.º piso, y en Santiago, calle Aguilares 1023, 10.º piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

Ministerio de Obras Públicas DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS PROPOSTAS PUBLICAS

Solicítense propuestas públicas para la construcción de las obras de Alcantarillado de Santa Cruz, instalación del Servicio. I. etapa, con un presupuesto de \$ 62.158.048.

Las propuestas se abrirán el 23 de octubre de 1957, a las 16 horas, y podrán presentarse los contratistas aceptados entre los que se inscribieron en el Registro Especial para esta obra.

Los antecedentes del proyecto podrán ser retirados desde el 7 del presente de la Secretaría Técnica del Departamento de Construcción de esta Dirección.

RAMON DEL VALLE REYES Director Subrogante de la D. O. S.

La Confederación de Porteros gestiona la construcción de población para sus socios

Piden se destine a tal objeto predio de chacra "La Feria"

"La Confederación de Porteros de Chile, entidad que agrupa a los porteros de las diversas reparticiones públicas y particulares, se encuentra empeñada en obtener la construcción de una población en la cual nuestros asociados puedan contar con una vivienda segura".

Declaró ayer Aníbal Prieto, presidente de la organización.

Refirió que con tal motivo y habían realizado ya diversas gestiones y que en la reciente asamblea general celebrada en el Teatro Auditorio del Ministerio de Obras Públicas, se había acordado "dirigirse a todos los consejeros de la Corporación de la Vivienda, solicitando su apoyo para que el Consejo de este organismo destine los terrenos de la chacra "La Feria" a la construcción de una población en la cual, además, se diera cabida a los obreros de la propia CORVI".

Agregó: "Para conseguir estos fines hemos recibido la formal promesa de una pronta solución de parte de S. E. el Presidente de la República y de su distinguida esposa".

CASAS PARA 10 SOCIOS.—El señor Prieto pidió hacer públicos sus agradecimientos y los de la Confederación al vicepresidente de la CORVI por haber destinado 10 casas para dar vivienda a 10 compañeros que las necesitaban con urgencia.

OTRAS MATERIAS.—Finalmente manifestó que la organización había aprobado el ingreso de 72 nuevos socios de diversas reparticiones, y que se habían designado los siguientes: nuevos delegados Emilio Herrera, en la ECTP; Enrique Granillo, en la Presidencia de la República; Juan Bravo Romero, en el "Diario Ilustrado"; Francisco Flores, en la Caja de Seguro; Luis Llamea, en Rochet y Cía.; Julio Bravo, en el Ministerio del Interior; Hector Contreras, en el Hotel Carrera; Ramón Ruiz, en la Dirección de Prisiones; Juan Antonio Contreras, General de la Brigada; Leonidas Varma, en el Ministerio de Educación; José López Prevedillo; Carlos Cárdenas, en la Caja de Accidentes del Trabajo; Narciso Barri y Jorge Contreras, en el Banco del Pacífico.



Jubilados civiles de la Defensa Nacional se reúnen el domingo

La Unión de Jubilados y Pensionados Civiles de la Defensa Nacional celebrará asamblea general el domingo 10 de octubre, a las 10.30 horas, en el local de Avenida Vial Valdivia, en la zona de la Alameda. Los socios de esta entidad podrán concurrir a la asamblea con sus familiares y amigos.

De izquierda a derecha: José Machuca, secretario general; José Ureta, secretario de actas; Aníbal Prieto, presidente de la organización; y Humberto González, vicepresidente.

TRABAJO

VALPARAISO.—Descontos quinientos empleados de la Fábrica de Cemento El Melón S. A., han presentado una demanda de mejoras económicas, de acuerdo a la consignación en la Ley 12.425.

SANTIAGO.—Quedó totalmente solucionado el conflicto planteado por 300 obreros pertenecientes al gremio de trabajadores de la imprenta, consignados en un 30 por ciento en los salarios y otras regalias sociales.

SE REINTEGRARON A SUS LABORES totalmente los obreros de la Población "Diego Portales", de la Corporación de la Vivienda, de Valparaíso, que habían parado sus trabajos por motivos económicos.

POS DECRETOS se declaran disueltos los siguientes sindicatos, en razón de haber permanecido en la ilegalidad: Sindicato de Trabajadores de la Oficina de Obras Arteriales, de la comuna de Renca; Prof. de Empleados de la Comuna de Renca; Sindicato de Empleados de la Comuna de Renca; y Prof. de Agricultores Profesionales, de Quilicura.

TAMBIEN, por decreto, quedaron aprobados los presupuestos de entradas y gastos, según lo establecido en el Art. 96 del Código del Trabajo, de los siguientes sindicatos: Prof. de Puertos y Yacimientos de Fénix Ltda., Ind. Cía. Chilena de Productos Alimenticios, de la Comuna de Graneros, y Sind. Ind. Fec. de Lavadora La Golondrina.

MAGALLANES.—Cuatro mil nuevos trabajadores han solicitado mejoras en sus remuneraciones, a la Asociación de Ganaderos.

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT

PROPOSTA PUBLICA N.º 113/1957

Llámase la atención al comercio para presentarse a Propuesta Pública por lo siguiente:

- 160 Reglas de cálculo ARISTO N.º 903-LL de 25 cms.
- 200 Cajas de compases "COBRA" KVIII.
- 150 Triple decímetros.
- 150 Escuadras de Mica de 45°.
- 70 Reglas "T" de 1 mt.

Fecha de apertura: 31 de octubre de 1957 a las 16 horas. Bases: Solicitarse directamente a la Sección Adquisiciones, Casilla 23-V, VALPARAISO. EL DIRECTOR

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES COTIZACION PUBLICA

Solicítase cotización pública por el suministro y construcción de 3.000 metros de cañería de acero de 300 mm. de diámetro, 6 mm. de espesor y 6 mts. de largo.

Las cotizaciones deberán entregarse en Morandé 71, 4.º piso, Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Relaciónador, el día lunes 7 de octubre, a las 15.30 horas.

RAMON DEL VALLE REYES Director Subrogante

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a propuestas públicas por la construcción de una pista de aterrizaje, con pavimento asfáltico, en el Grupo de Aviación N.º 1 "Los Córdobas", Iquique, con un presupuesto oficial de \$ 13.027.600.00. El material asfáltico será proporcionado por la Fuerza Aérea de Chile.

Las propuestas se abrirán simultáneamente en la oficina de la Comandancia del Grupo de Aviación N.º 1 "Los Córdobas", Iquique, y en la oficina del Comandante del Material en Santiago (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, oficina B-16), el día 17 de octubre de 1957, a las 16 horas.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá N.º 1129, 2.º piso, oficina 12), en Santiago, y en las Ayudantías del Grupo de Aviación N.º 1 "Los Córdobas", Iquique, y Base Aérea de Cerro Moreno, Antofagasta, desde el 4 al 6 de octubre en curso.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

Autorizada por Decreto Supremo N.º 2094 de 3 de Mayo de 1956
Modificada por Decretos Supremos:
N.º 3190 del 25 de Julio de 1947,
N.º 323 del 19 de Enero de 1948,
N.º 608 del 5 de Febrero de 1948,
N.º 3478 del 9 de Agosto de 1948,
N.º 668 del 19 de Enero de 1956,
N.º 4104 del 24 de Mayo de 1956, y
N.º 1792 del 5 de Febrero de 1957.
Legalmente instalada por Decreto Supremo N.º 3418 del 24 de Mayo de 1948.

COMPANIA DE ACERO DEL PACIFICO S. A.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1957

EXPRESADO EN DOLARES AL CAMBIO DE \$ 600.— POR DOLAR
(NOTA 1)

CAPITAL

US\$

AUTORIZADO . . . 30.000.000.—
SUSCRITO . . . 26.102.820.—
PAGADO . . . 24.593.626.96

ACTIVO	Parciales		Totales
	US\$	US\$	US\$
ACTIVO INMOVILIZADO			
Al costo, menos depreciaciones			101.002.949.38
Planta Siderúrgica "Huachipato"			10.285.587.73
Otras Inversiones			10.851.540.67
Obras en Curso			121.940.077.75
Deducir:			
Depreciaciones (Nota III) Anteriores	25.043.378.28		
Del ejercicio	5.850.731.36	28.894.107.64	
Excedentes en Consum. Propios. (Nota III)		2.051.974.21	30.746.081.85
			91.193.903.90
ACTIVO REALIZABLE			
Existencias, al costo (Nota V)	21.103.436.85		
Pacturas de ventas por cobrar (menos reservas)	12.727.868.69		
Documentos por Cobrar	1.831.210.07		
Deudores Varios	2.236.263.53		
Anticipos a Proveedores y Contratos	466.371.45		
Depositos en Garantía	52.114.39		
Valores Mobiliarios (Nota XI)	872.799.21		38.982.964.18
ACTIVO DISPONIBLE			
Depositos bancarios, en Chile y EE. UU.:			
A la Vista	1.247.002.83		
A Plazo	150.797.58	1.397.800.41	
Efectivo en Caja		75.615.73	1.473.416.14
ACTIVO TRANSITORIO			
Gastos anticipados próximo ejercicio	161.139.82		
Anticipos al personal	190.515.77		
Poderes explotación Mina Arauco	504.483.81		
ESVAL — Convenio de Reestructuración (Nota II)			
Deficit ejercicios anteriores	1.074.146.60		
Deficit del presente ejercicio	340.950.85	1.815.097.15	2.171.236.58
ACTIVO NOMINAL			
Gastos de estudio materias primas			31.555.07
			133.860.167.84

PASIVO	Parciales		Totales
	US\$	US\$	US\$
PASIVO NO EXIGIBLE			
Capital pagado			
Serie "A" 7.387.193 — acciones de US\$ 1.— c/u			7.387.193.—
Serie "B" 14.715.627 — acciones de US\$ 1.— c/u			14.715.627.—
Serie "C" 2.383.795.25 acciones de US\$ 1.— c/u			2.383.795.25
Serie "D" 203.011.71 acciones de US\$ 1.— c/u			203.011.71
Reservas Varias			
Fondo de Accionistas (Nota IX)		1.818.798.78	
Reservas de Fluctuaciones de Cambios (Nota VII)		5.008.253.61	
Fondo para Desahucios		1.757.370.06	
Reserva para Eventualidades		450.000.—	
Reserva para Diferencias de Cambio en Ventas de Activos (Nota IV)		838.432.70	
		917.557.67	10.790.410.82
PASIVO EXIGIBLE			
A Largo Plazo			
Export Import Bank of Washington (Nota VI)		47.775.508.80	
Debituras (Nota VIII)		18.971.700.—	
Corporación de la Vivienda		173.483.19	
Pagarees Proveedores Extranjeros		2.583.387.90	
Capitales representativos de Accidentes del Trabajo		176.401.76	
		69.680.451.65	
A Corto Plazo			
Obligaciones bancarias, en Chile y extranjero	6.498.895.52		
Letras por Pagar	6.444.089.60		
Anticipos de Ventas	337.523.50		
Cuentas del Personal	10.817.18	13.289.325.80	62.989.777.48
PASIVO TRANSITORIO			
Pacturas por pagar, del ejercicio		3.174.198.76	
Sueldos, jornales y retenc. por pagar		1.420.496.46	
Provisiones Varias			
Para reestudios y reconstrucciones	1.180.544.06		
Para obligaciones pendientes y event.	3.943.084.20		
Para intereses de créditos	324.105.45	5.447.793.71	10.042.428.92
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Utilidad del ejercicio			158.896.944.15
			5.463.923.69
			153.860.167.84

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	Parciales		Totales
	US\$	US\$	US\$
Acciones del Directorio en Garantía			15.000.—
Garantías Varias			850.525.94
Garantía Hipotecaria			218.228.28
Varios deudores por creditivos			3.645.683.00
Documentos Descontados			1.585.141.11
Existencias en consignación			2.842.85
Ordenes de ventas aceptadas			8.762.016.—
Villa Petre Rios — Compromisos de Ventas de Habit. (Nota IV)			500.948.77
Ordenes de compra colocadas Expansión			11.911.223.91
EXIMBANK — Compromisos créditos Expansión Planta			16.000.000.—
Accionistas — Letras por suscripción de acciones			1.309.193.04
			45.000.812.90

HABER	Parciales		Totales
	US\$	US\$	US\$
Garantía del Directorio			15.000.—
Garantías Varias			850.525.94
Acreedores por Garantía Hipotecaria			218.228.28
Acreditivos por liquidar			3.645.683.00
Aceptaciones de Terceros			1.585.141.11
Acreedores por existencias en consignación			2.842.85
Compromisos por ordenes de ventas aceptadas			8.762.016.—
Compromisos por habitaciones para la venta			500.948.77
Compromisos ordenes de compra Expansión			11.911.223.91
EXIMBANK — Crédito Expansión Planta Huachipato			16.000.000.—
Letras de Accionistas en garantía suscripción			1.309.193.04
			45.000.812.90

CUENTAS DE GANANCIAS Y PERDIDAS POR EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1956 Y EL 30 DE JUNIO DE 1957

DEBE	Parciales		Totales
	US\$	US\$	US\$
DEPRECIACIONES Y CASTIGOS			
Provision para depreciaciones del Activo Inmovilizado, del ejercicio	5.650.731.36		
Provision para castigos	210.42		5.860.941.78
GASTOS DE ADMINISTRACION GENERAL			
Gastos de la oficina de Santiago	682.255.94		
Gastos de la oficina de Nueva York	94.663.49		
Honorarios, gastos y participación del Directorio	83.965.79		860.885.22
SERVICIOS TECNICOS			
Honorarios, participación y gastos varios de Koppers Co. según Contrato de Co-Administración			306.155.12
GASTOS FINANCIEROS			
Gastos comisiones bancarias e intereses de créditos a corto plazo	687.707.51		
Intereses y gastos de crédito a largo plazo	2.629.631.47		3.317.338.98
DIFERENCIAS DE CAMBIOS			
PATENTES, IMPUESTOS Y CONTRIBUCIONES			646.648.75
GASTOS VARIOS			445.817.94
RESERVAS PARA DIFERENCIAS DE CAMBIOS EN VENTAS DE ACTIVOS			283.868.15
			250.000.—
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Saldo, Utilidad líquida del ejercicio			12.011.655.94
			5.463.923.69
			17.475.579.63

HABER	Parciales		Totales
	US\$	US\$	US\$
PRODUCTO DE LAS VENTAS			
Valor de los productos vendidos y despachados en el ejercicio, deducidos sus costos de producción, los que comprenden las materias primas, materiales, mano de obra, gastos generales de fabricación de la Planta de Huachipato y gastos de ventas			16.808.431.36
OTRAS ENTRADAS			
AJUSTE DE EJERCICIOS ANTERIORES			388.449.72
RESERVA FLUCTUACION DE CAMBIOS			30.688.55
Traspaso a Reserva de Fluctuación de Cambios en Ventas de Activos			238.000.—
			17.475.579.63

NOTAS SOBRE LA PREPARACION DEL BALANCE

NOTA I.—CAMBIOS
La Contabilidad está llevada en dólares y moneda corriente, habiéndose expresado estos últimos valores en dólares para los fines del Balance General y Cuentas de Ganancias y Pérdidas.

Los cambios empleados durante el presente ejercicio han sido de \$ 500.— por dólar hasta el 31 de Diciembre de 1956, de \$ 550.— entre el 1.º de Enero y el 31 de Marzo de 1957 y de \$ 600.— desde esa fecha al 30 de Junio pasado, lo que resultó en una diferencia de cambio de US\$ 445.518.08 que fue cargada a Ganancias y Pérdidas. La cotización del cambio libre bancario vendedor al 30 de Junio de 1957, era de \$ 608.— por dólar más el impuesto de 3.00 a que estaban afectas las divisas. El presente balance se ha preparado al tipo de cambio de \$ 600.— por cuanto este cambio era más representativo del movimiento neto de ventas y compras de divisas de la Compañía.

Al igual que en ejercicios anteriores las inversiones en moneda corriente imputadas al Activo Inmovilizado se han convertido a dólares a los tipos de cambio vigentes en la contabilidad para el respectivo periodo según se indica más arriba.

NOTA II.—ESVAL
Con fecha 21 de Diciembre de 1956 se firmó entre la Corporación de Fomento de la Producción (Corfo), la Cia. Electro Siderúrgica e Industrial de Valdivia (Esval) y la Cia. de Acero del Pacífico S. A. (CAP), un convenio de Reestructuración Financiera de Esval, por el cual CAP tomó a su cargo, por un plazo de 20 años, la administración de la Usina de Corral bajo las bases del convenio citado.

Los Activos y Pasivos de explotación de la Usina de Corral han sido incluidos en los diferentes rubros del presente balance. El saldo por cobrar de los gastos directos de reestructuración desembolsados por la Compañía hasta la fecha, hasta por un monto de \$ 104.186.751.— en moneda corriente, fueron aplicados a las obligaciones de CAP por créditos de la Corporación de Fomento, según los acuerdos sobre la materia.

Las operaciones realizadas en el ejercicio en la Usina de Corral resultaron en una pérdida de US\$ 240.950.35 que ha sido agregada en el Activo Transitorio al saldo de US\$ 1.074.146.60 de pérdidas en ejercicios anteriores.

NOTA III.—ACTIVO INMOVILIZADO Y AMORTIZACION
Los servicios propios y productos de la Compañía empleados en las mejoras y construcciones de la Planta durante el ejercicio actual y los anteriores han sido cargados a precio de mercado. Las diferencias entre esos precios y los costos, ascienden hasta la fecha a US\$ 2.051.974.21, suma que figura como una rebaja del total del Activo Inmovilizado del presente Balance.

La provision para amortizaciones del ejercicio, al igual que en años anteriores, ha sido calculada globalmente en un 5% sobre los bienes amortizables y no considerada amplia según estudios técnicos preparados por la Compañía.

NOTA IV.—POBLACION PERMANENTE
A la fecha del Balance, CAP había prometido vender casas de la Población Permanente por un valor de venta total de \$ 300.569.250.— a personal de la Compañía ocupantes de ellas, valor que aneja a Cuentas de Orden, las que se cancelarán mediante cuotas mínimas del 5% de los ingresos mensuales de dicho personal. El total entregado por el personal para este objeto al 30 de Junio de 1957, ascendía a \$ 78.060.040.—valor incluido en provisiones varias.

Para responder a posibles eventualidades de esta operación se ha destinado la "Reserva para Diferencias de Cambio en Ventas de Activos" ascendiente a la fecha del Balance a US\$ 917.557.67, después de ser incrementada durante el ejercicio en la suma de US\$ 250.000.— con cargo a la "Reserva Fluctuaciones de Cambio". En ejercicio anteriores estos incrementos fueron cargados a Ganancias y Pérdidas.

Hasta la fecha del pago final y entrega de las casas al personal esta "Reserva para Diferencia de Cambio en Ventas de Activos", será incrementada anualmente por distribución de utilidades, en un monto adecuado a las eventualidades totales estimadas.

NOTA V.—EXISTENCIAS
Las existencias al 30 de Junio de 1957 estaban formadas por los siguientes rubros:

	US\$
Productos elaborados	2.757.920.64
Productos en proceso	5.094.518.50
Materiales en bodega	8.881.303.18
Materiales primas	4.369.694.53
	21.103.436.85

A partir del 1.º de Julio de 1956 se modificó el sistema de valoración de existencias. En efecto, los consumos de materias primas y de los principales productos en proceso fueron valorizados al último costo de compra o de producción y demás existencias de estos productos se mantienen a los costos vigentes al 30 de Junio de 1956 (LIFO). En cuanto a las existencias de otros productos, éstas están valorizadas al costo promedio. Los resultados obtenidos por la aplicación de estos sistemas no han significado mayores variaciones en las operaciones del ejercicio, comparados con los que se habrían logrado de acuerdo a las bases de valoración usadas durante ejercicios anteriores.

Se ha constituido prenda industrial sobre las existencias en favor de acreedores por un total de US\$ 250.000.— en garantía de créditos obtenidos por la Compañía.

ANTONIO MIRAS C.,
Contador General
Registro N.º 8636

FLAVIAN LEVINE R.,
Gerente Comercial

INFORME DE LOS AUDITORES DE CUENTAS

A LOS ACCIONISTAS DE LA COMPAÑIA DE ACERO DEL PACIFICO S. A.
Hemos efectuado un examen del Balance General de la Compañía de Acero del Pacífico S. A., al 30 de Junio de 1957 y de la correspondiente Cuenta de Ganancias y Pérdidas por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

SANTIAGO, 28 de Agosto de 1957.

NOTA VI.—CREDITOS A LARGO PLAZO
Del saldo de los préstamos del Export Import Bank of Washington, US\$ 47.775.508.80, han sido otorgados a CAP por intermedio de la Corporación de Fomento de la Producción y US\$ 800.000.— a cuenta de los US\$ 3.860.000.— otorgados primer grupo y 7 años para el segundo, con vencimientos entre los años 1966 y 1971.

NOTA VII.—FONDO DE FLUCTUACION DE CAMBIOS
El Fondo de Fluctuación de Cambios, cuyo saldo al 1.º de Julio de 1956 era de US\$ 1.997.785.87, fue incrementado en US\$ 500.000.— por distribución de utilidades. Durante el ejercicio se imputaron a este Fondo las diferencias de cambio originadas por el pago de acciones de valor nominal de US\$ 1.— suscritas en moneda corriente y canceladas al cambio de \$ 600.—, diferencias que ascendieron a US\$ 490.415.51.

Se transfirió además durante el ejercicio, la suma de US\$ 250.000.— a la "Reserva para diferencias de Cambio en Ventas de Activos", según se explica en la Nota IV.

Del saldo de este Fondo, aproximadamente US\$ 780.000.— están destinados a cubrir la diferencia de cambio hasta el tipo de cambio de \$ 650.— por dólar que se producirá por el pago de las acciones suscritas en moneda corriente de la S. A. al tipo de cambio de \$ 300.— por dólar.

NOTA VIII.—DEBENTURES
Los debentures emitidos por la Compañía y vigentes a la fecha del Balance corresponden a las siguientes series:

	US\$
Serie A	
Emisidos por el Banco Central de Chile	
Vencimiento 1/4/58	10.000.000.—
Serie B	
Tomados por la Caja de Amortización	
Vencimiento 1/4/58	1.096.700.—
Serie C	
Tomados por el Banco del Estado	
Amortización 5.00 semestral	
Vencimiento 2/1/64	1.625.000.—
Serie D	
Tomados por el Banco del Estado	
Amortización 5.00 semestral	
Vencimiento 2/7/67	1.280.000.—
Serie E	
Tomados por la Corporación de Fomento de la Producción	
Amortización 5.00 semestral a partir del 1/7/59	5.000.000.—
	18.971.700.—

En relación con los debentures Serie A y B cuyo vencimiento es el 1/4/58 se ha convenido con el Banco Central y la Caja de Amortización en cancelar estos valores con una nueva emisión de debentures amortizables en 15 años, acordada por el Directorio, en la Junta General de Accionistas de CAP.

Según acuerdos de las Juntas Generales de Accionistas de fechas 17 de Abril y 1.º de Octubre de 1956, se formará A siguiente Fondo:

	US\$
Fondo de Accionistas al 31 de Diciembre de 1955	3.056.063.14
Fondo de Accionistas al 30 de Junio de 1956	1.952.190.47
	5.008.253.61

EN OTROS DEBENTURES, la Junta General, según el Directorio para resolver, cuando lo estimara oportuno, según el destino de este Fondo o su distribución entre los accionistas que lo eran en las fechas señaladas más arriba.

NOTA IX.—VALORES MOBILIARIOS
Los valores mobiliarios incluyen US\$ 174.342.96 de acciones de empresas subsidiarias, cuyos balances no han sido consolidados. Además se ha rebajado la "Reserva para Fluctuaciones de Valores Mobiliarios" ascendiente a US\$ 8.500.—

EDUARDO FIGUEROA G.,
Gerente General

RAMON SALINAS D.,
Presidente

PRICE, WATERHOUSE PEAT & CO.

YA ESTAMOS CANJEANDO DIARIOS por los BOLETOS para el GRAN SORTEO DE NAVIDAD MILLONES DE PESOS EN REGALOS PARA UD. OBSEQUIOS DE **"LA NACION"** LAS PRINCIPALES INDUSTRIAS DEL PAIS Y CASAS COMERCIALES DE LA CAPITAL

OBSEQUIO DE:
COMPANIA INDUSTRIAL DE CONSTRUCCIONES S. A.
"CINDEC"
 OFICINAS: NUEVA YORK 57 — TERCER PISO — TELEFONO 86305
1 CASA de estructura de acero y concreto, con su terreno, compuesta de:
 LIVING-COMEDON. TRES DORMITORIOS. BAÑO Y COCINA COMPLETOS. SUPERFICIE TOTAL EDIFICADA: 67 MTS. CUADRADOS.

OBSEQUIO DE:
CRISTAL YUNGAY
 WEIR SCOTT Y CIA. LTDA.
 FABRICA:
 A. Matte 278 — Fono 93091
 VENTAS:
SAN ANTONIO 255
 CUARTO PISO — TELEFONO 32081
 1 JUEGO DE CRISTALERIA. CRISTAL CORTADO. COMPUESTO DE 76 PIEZAS

OBSEQUIO DE:
"FANALOZA"
FABRICA NACIONAL DE LOZA
 DE PENCO, S. A.
 CENTRAL DE VENTAS SANTIAGO
AVENIDA G. BULNES 205
 TELEFONO 68163
1 juego de loza, compuesto de 123 piezas

OBSEQUIO DE:
"FORUM"
 Industria de Muebles Finos de Todos los Estilos
 FABRICA: CALLEJON "LO OVALLE" 6594 — PARADERO 17 — GRAN AVENIDA
 SALON DE VENTAS: "MUEBLES GRIM" — MONEDA 914 — TELEFONO 381777
 1 AMOBLADO DE LIVING, estilo moderno, con brazos y patas a la vista, en madera de mango, tapiz moderno, compuesto de:
 Un sofá de tres asientos, 2 sillones y una mesa de centro en madera de mango.
 1 AMOBLADO DE COMEDOR, estilo moderno, en madera de mango, barnizado al ducó, a la piroxilina, compuesto de:
 Una mesa fija, un buffet de tres puertas y 6 sillas tapizadas en género moderno.
 1 AMOBLADO DE DORMITORIO, estilo moderno, en madera de mango, barnizado al ducó, a la piroxilina, compuesto de:
 2 marquesas de 1 1/2 plaza cada una, 2 veladores, 1 cómoda y 1 banqueta.

OBSEQUIO DE:
INDUSTRIA METALURGICA "FAMELA"
 1 LAMPARA DE COLGAR, PARA LIVING.
 1 LAMPARA DE SOBREMESA, PARA LIVING.
 1 LAMPARA DE COLGAR, PARA COMEDOR.
 1 LAMPARA DE COLGAR, PARA DORMITORIO.
 1 LAMPARITAS DE VELADOR, PARA DORMITORIO.
 1 FAROL DE ENTRADA, PARA EL PORCH.
 1 PLAFONIER, PARA COCINA.
 1 APLIQUES PARA BAÑO.
 1 ENCERADORA-ASPIRADORA "FAMELA", de escobillas, con ruedas auxiliares para transportarla, motor de 300 watts, montada en rodamientos de bola S. K. F.
 1 JUGUERA MULTIPLE "FAMELA", montada en rodamientos de bola, 4 velocidades. Muele toda clase de granos, como ser: café, azúcar, sal, pimienta, etc.

OBSEQUIO DE:
FABRICA DE ENLOZADOS S. A.
"FENSA"
 1 REFRIGERADOR marca "FENSA", de 9 1/2 pies, con unidad sellada, importada.
 1 OLLA A PRESION "FENSA", de 4 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.
 1 OLLA A PRESION "FENSA", de 6 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.
 1 OLLA A PRESION "FENSA", de 8 litros. Aluminio extra grueso, cierre de bayoneta.

OBSEQUIO DE:
ELECTRON CHILENA LTDA.
 FABRICA ELECTRO-METALURGICA
 Fábrica: GASPAS DE ORENSE 859 — Fono 95074
 1 PARRILLA eléctrica con calor radiante "ELECTRON".
 1 HORNILLO eléctrico con calor radiante "ELECTRON".
 1 HERVIDORES eléctricos para 1 y 1 1/2 litro "ELECTRON".
 1 TETTERA eléctrica para 1 litro "ELECTRON".
 1 MODERNA PLANCHA automática, con temperatura regulable "ELECTRON".
 1 PLANCHA aerodinámica equipada con resistencia prensada, que retiene largamente el calor, "ELECTRON".
 1 PLANCHITA múltiple "MIGNON", en su lindo y cómodo estuche "ELECTRON".

OBSEQUIO DE:
 Sociedad Industrias Eléctricas Nacionales Ltda.
"SINDELEN"
 1 Aspiradora-Enceradora Eléctrica "SINDELEN"
 1 Juguera Eléctrica "SINDELEN"
 1 Ventilador Eléctrico "SINDELEN"
 1 Extractor de aire "SINDELEN"

OBSEQUIO DE:
MASIH Y CIA.
 UN JUEGO DE
CUCHILLERIA "PLATEX"
 TIPO FRANCÉS, CON ESTUCHE.
 COMPUESTO DE 132 PIEZAS.

ALFOMBRAS Y PISOS
 UNA RADIOELECTROLA
 UNA RADIO DE SOBREMESA
 UNA COCINA A GAS
 UNA COCINA ELECTRICA
 UNA COCINA A PARAFINA
 UNA BATERIA DE COCINA
 UNA MAQUINA DE COSER
 UNA MAQUINA TEJEDORA
 UNA MAQUINA LAVADORA
 BICICLETAS
Y MUCHOS Y PRACTICOS REGALOS MAS

OBSEQUIO DE:
CINZANO
 1.200 botellas de
VERMOUTH

Y HASTA LA POSIBILIDAD DE HACERLO MUCHAS VECES MILLONARIO!

LE OBSEQUIAREMOS VARIOS ENTEROS DE LA LOTERIA DE CONCEPCION PARA SU SORTEO DE NAVIDAD, Y ELLOS LE DARAN ESTA POSIBILIDAD.

HE AQUI LAS BASES DE NUESTRO SENSACIONAL SORTEO!!!

El 22 de diciembre del presente año, en combinación con la LOTERIA DE CONCEPCION, efectuaremos nuestro SORTEO DE NAVIDAD. Para esto, hemos emitido series de boletos con la misma numeración de los de la Lotería, y POR CADA DIARIO ENTREGAREMOS UN BOLETO.
 UNA SUBSCRIPCION POR UN AÑO DA DERECHO A 365 BOLETOS.
 UNA SUBSCRIPCION POR SEIS MESES DA DERECHO A 180 BOLETOS.
 UNA SUBSCRIPCION POR TRES MESES DA DERECHO A 90 BOLETOS.
 LOS NUEVOS SUBSCRIPTORES OBTENDRAN, APARTE DE LOS BOLETOS A QUE TIENEN DERECHO POR SU SUBSCRIPCION, UN BOLETO POR CADA EJEMPLAR DEL DIARIO QUE NOS ENTREGUEN.

Ahora puede usted canjear su ejemplar por los boletos que le darán derecho a participar en nuestro GRAN SORTEO DE NAVIDAD... Canjéelos en el hall de nuestro diario, y recuerde que LA NACION vale para el canje desde el 14 de septiembre!!
 Los lectores de provincias podrán hacerlo directamente en las oficinas de nuestros Agentes y Corresponsales, desde la fecha que anunciaremos oportunamente.

CON MAYOR NUMERO DE EJEMPLARES DE "LA NACION", SU DIARIO FAVORITO, OBTENDRA MAYOR NUMERO DE BOLETOS!!!



REPUBLICA DE SAN MARINO. — Miembros del Gobierno Provisional anticomunista de San Marino celebran su primera reunión el 1.º de octubre, en un lugar oculto cerca de la frontera italiana, mientras el líder cristiano democristiano, Federico Bigli (derecha) discute la situación con los demás miembros del consejo. (Foto UNITED PRESS)

Surgen dificultades para organizar Gabinete francés

PARIS, 3 (UP). — Se ahondaron las dificultades de Francia hoy, al lanzarse nuevos obstáculos al paso del Presidente René Coty, en forma que parece virtualmente imposible la solución inmediata de la peor crisis política sufrida desde la terminación de la guerra.
 El primero fue la decisión del Presidente de estar pidiendo una urgente reforma de la Constitución para impedir que en el futuro los gobiernos vayan caca seis meses. Si exigen acuerdo sobre esto antes de que asuma el próximo nuevo Gobierno, la crisis podría prolongarse durante meses.
 Jacques Soustelle, gaullista (social-republicano) que dirigió el ataque contra el Gobierno derrocado, dijo hoy que le agrada una Constitución de tipo norteamericano o suizo. Es decir, un Ejecutivo más fuerte, que no estuviera a merced del todopoderoso Parlamento.
 Soustelle fue lugarteniente de Charles De Gaulle, quien se retiró en París ayer en su semana política tiene la vista puesta en el líder de la Francia, el círculo De Gaulle, que según él, ha llegado al momento de que el país "me llame". Otros dicen que estaría dispuesto a aceptar la jefatura del Gabinete, sin consulta y Coty rehusó sus conclusiones Mañana.

Incidentes callejeros entre estudiantes y comunistas en Varsovia

VARSOVIA, 3. — (UP). — La milicia comunista tuvo esta noche un choque con unos 2.000 estudiantes que hicieron una demostración contra la suspensión de un periódico estudiantil anticomunista. Un contingente de milicianos calculado en 700 hombres hizo uso de bombas de gas lacrimógeno y cenicillos para dispersar a la tumultuosa masa de estudiantes y a varios miles de curiosos que se habían aglomerado.
 El choque ya adquirió caracteres violentos desde que 10 milicianos trataron de impedir la celebración de un mitin en la Plaza de Narutowicz a las siete de la noche. Los estudiantes, aludidos por los nuevos de los estudiantes, que los milicianos se retiraron a la fuerza de la plaza.
 A las 10 minutos, los estudiantes se reagruparon en la Plaza de Narutowicz, bien con refuerzos por su parte. Entonces, los estudiantes agitaron a los milicianos, y se produjeron los ataques con las bombas de gas.

Contradictoria actitud de Arabia Saudita frente a Estados Unidos

WASHINGTON, 3. — (UP). — Mientras en la Asamblea General de las Naciones Unidas, reunida en Nueva York, el delegado de Arabia Saudita, fuertemente influenciado por Estados Unidos en el Cercano Oriente, y en Siria, de modo particular, el Rey Saud hacía llegar al Presidente Eisenhower un mensaje de calida amistad.
 En rueda de periodistas, el Primer Ministro saudita expresó su sorpresa ante el evidente contraste entre el gesto del Rey Saud y el discurso del Embajador de Arabia Saudita en Washington, el Sr. Nuri, que ignoraba que había inspirado el discurso contra Occidente de Ahmad Shukairy, el delegado de Arabia Saudita, pero recibió a las pocas horas la noticia de que el mensaje de Saud formulado en la asamblea, de que continúa y crezca la calurosa amistad y cooperación entre Estados Unidos y Arabia Saudita.
 Añadió que esta declaración de amistad y cooperación del soberano árabe expresa el mismo sentimiento que el manifestado repetidas veces a Saud, Estados Unidos mil al Rey Saud como influencia moderadora en Cercano Oriente y lo considera vigoroso anticomunista.
 En Cercano Oriente, dijo Eisenhower, Estados Unidos trata de ser amigo de cada una de las naciones. Señaló que la mayoría de los Estados Arabes culpian de las tensiones en Cercano Oriente "a la amenaza israelí". Estados Unidos subrayó trata de permanecer neutral en esa controversia a fin de poder contribuir a la diamantina de las tensiones entre judíos y árabes.
 A continuación manifestó que coincidía con una declaración hecha por Shukairy en las NU, de que los santos lugares de cada Estado debían ser gobernados conjuntamente. Estados Unidos, agregó, al Presidente, puede trabajar de conseguir amigos en estas condiciones, mostrando a las demás naciones los peligros que afrontan y ofreciéndoles ayuda sobre base de reciprocidad.
 En cuanto a la situación siria, Eisenhower declaró que para considerarse en claro grado, y embargo, añadió, Estados Unidos continúa observando con precisión los acontecimientos en el país.

Aumenta su tonelaje la marina mercante danesa

COPENHAGUE, 3. — (UP). — La marina mercante danesa ha registrado un aumento de tonelaje en los últimos meses, en el curso de los cuales, según estadísticas oficiales, se han construido 160.000 toneladas.
 Entre los nuevos barcos figuran cinco petroleros, incluso, un nuevo buque de guerra. La marina danesa tiene un tonelaje de 1.700.000 toneladas.
 Se espera que antes de fin de año se aumenten otras 40.000 toneladas a la marina mercante danesa, que al principio de agosto de 1957, tenía 1.700.000 toneladas.

SE ACERCA FECHA DE LA DISTRIBUCION DE LOS PREMIOS NOBEL

ESTOCOLMO, 3. — (UP). — Se informa que escritores japoneses, franceses, italianos y griegos figuran en primera fila como posibles ganadores del Premio Nobel de Literatura de este año, que en diciembre producirá al agraciado la suma de 208.682,22 coronas suecas.
 Como en el caso de los otros premios Nobel, el de Literatura será anunciado el 14 de octubre o a principios de noviembre. De los otros premios, el de Medicina será otorgado el 24 de octubre, y los de Física y Química el 4 de noviembre.
 Los informantes dicen que los japoneses con más probabilidades son Junichiro Tanizaki, de 73 años de edad, comediógrafo, novelista y decano de la Escuela Romántica, y aún hoy en día de gran influencia en las letras de su país; Yasunari Kawabata, de 58 años, presidente del PEN Club Japonés, y reconocido maestro del estilo literario japonés, y Kijiro Shikawa, educado en Francia, y un novelista de renombre mundial.
 Si gana un japonés, sería el primero de su nacionalidad que obtuviera el premio, y el segundo asiático, el primero fue el indio, Rabindranath Tagore, en 1913.
 Otros candidatos son: el griego Mikos Karamitsos, exiliado y residente en Francia; el diplomático y poeta francés Alexis Saint-Leger; y el italiano Riccardo Bacchelli. Pero también se menciona al ruso Mikhail Sholokhov, al bien se dice que la Academia probablemente no lo premiará su vista del resentimiento provocado por la masacre húngara, y que, en cambio, se podría premiar a un húngaro.

Washington reconoció al nuevo Gobierno anticomunista de San Marino

SAN MARINO, 3. (UP). — Estados Unidos reconoció "de facto" al gobierno anticomunista de esta minúscula República, dando origen con ello a una celebración general en todo el país.
 El reconocimiento tomó la forma de una visita del embajador norteamericano en Florencia, Dale Fisher, a la sede de emergencia del Gobierno Provisional, en una fundición de hierro no terminada, vecina a la frontera con Italia y a una única kilómetro de la capital.
 Por instrucciones del Departamento de Estado, el consul entregó al Gobierno Provisional, documentos relacionados con los estatutos de la organización internacional de energía atómica.
 "En realidad —dijo el consul a los periodistas— este hecho equivale al reconocimiento del Gobierno Provisional por parte de Estados Unidos."
 El gesto ha constituido el mayor estímulo recibido por los cristiano-demócratas en su lucha con la regencia comunista, que insiste en ser la única autoridad constitucional.
 Italia reconoció al Gobierno Provisional a las pocas horas de constituirse el lunes. Un vocero dijo que el Gobierno y su milicia esperan ahora solamente el reconocimiento de otras potencias importantes —incluido Francia y Bélgica— con las cuales este país mantiene relaciones diplomáticas, para realizar una marcha sobre la capital.
 Fisher dijo que EE. UU. no estaba realizando un acto oficial de reconocimiento del Gobierno Provisional, por estimar que lo ocurrido en San Marino era un cambio de administración hecho conforme a la constitución. Pero añadió que si dirigiera a los cristiano-demócratas y no a los comunistas, "a Estados Unidos".



Fracasó la huelga de estudiantes blancos en colegio de Little Rock

LITTLE ROCK, Arkansas, 3 (UP).—Alrededor de 40 muchachos y muchachas blancos abandonaron hoy sus clases en la Escuela Superior Central de esta ciudad, en manifestación organizada, colgaron la efígie de un estudiante negro y luego le dieron de puntapiés y golpes.

Congreso sobre Derecho Internacional en Quito

QUITO, 3 (UP).—Inició sus labores el Tercer Congreso Hispano-Luso-Americano-Filipino de Derecho Internacional. Hoy se efectuará la solemne inauguración de la reunión.

Asisten delegaciones de Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Perú, República Dominicana, y Venezuela. Excusaron su asistencia Portugal y Las Filipinas.

Paracaidistas y la milicia federalizada del Estado acudieron para dispersar a los estudiantes. Al acercarse los soldados, uno de los muchachos arrojó combustible de un encendedor sobre la efígie, le allegó fuego y la arrojó frente a ellos.

Los estudiantes que abandonaron las clases quedaron autoconfinados en el colegio. Los paracaidistas y la milicia federalizada del Estado acudieron para dispersar a los estudiantes. Al acercarse los soldados, uno de los muchachos arrojó combustible de un encendedor sobre la efígie, le allegó fuego y la arrojó frente a ellos.

"ITALIA"

SOCIEDAD DE NAVEGACION

Ofrece a su clientela:

- LAS MEJORES NAVES PARA EUROPA
- LAS SALIDAS MAS FRECUENTES
- LOS RECORRIDOS MAS INTERESANTES
- LA ATENCION MAS ESMERADA

SALIDAS EN 1957 Y 1958

VIA PANAMA: Desde Valparaíso

	1957
"A. VESPUCCI"	31 Octubre
"A. USODIMARE"	21 Noviembre
"MARCO POLO"	24 Diciembre
	1958
"A. VESPUCCI"	16 Enero
"A. USODIMARE"	9 Febrero
"MARCO POLO"	9 Marzo
"A. VESPUCCI"	9 Abril
"A. USODIMARE"	25 Abril
"MARCO POLO"	25 Mayo
"A. VESPUCCI"	22 Junio

VIA ATLANTICO: Desde B. Aires

	1957
"CONTE BIANCAMANO"	27 Octubre
"AUGUSTUS"	2 Noviembre
"CONTE GRANDE"	23 Noviembre
"CONTE BIANCAMANO"	11 Diciembre
"GIULIO CESARE"	27 Diciembre
	1958
"CONTE GRANDE"	8 Enero
"CONTE BIANCAMANO"	9 Febrero
"CONTE GRANDE"	11 Marzo
"CONTE BIANCAMANO"	29 Marzo
"AUGUSTUS"	16 Abril
"CONTE GRANDE"	29 Abril
"CONTE BIANCAMANO"	17 Mayo
"CONTE GRANDE"	14 Junio

SANTIAGO
UNION CENTRAL
1043

Italmar
AGENTES GENERALES

VALPARAISO
AV. ERRAZURIZ
401



LITTLE ROCK (Arkansas).—Aparece en el grabado un grupo de soldados que alejan de las inmediaciones de la Escuela Pública de esta ciudad a un grupo de padres y alumnos de aquella que trataron de realizar una demostración de protesta. Cincuenta estudiantes de raza blanca abandonaron las clases al entrar en ellas los nueve alumnos de color que asisten a la escuela. (Radiofoto UNITED PRESS).

Guerra civil en Haití puede estallar en cualquier momento

PUERTO PRINCEPE, 3 (UP).—Estados Unidos ha admitido en forma tácita el estado de peligro que reina en esta República del Caribe y la posibilidad de que en cualquier momento estalle alguna contienda civil.

Tal es lo que se desprende del hecho de que la embajada autorizó a abandonar el país a los miembros de las familias de su personal civil y militar.

El embajador norteamericano, Gerald Drew, no dio orden a los mil quinientos ciudadanos civiles estadounidenses que residen en la Repu-

blica que la evacuasen. Pero se tiene entendido que la embajada ha reconocido abiertamente el peligro en potencia que hay para los norteamericanos residentes, dejando a ellos resolver si se quedan o se marchan del país.

Haití ha escuchado durante todo un año los repetidos rumores de que es inminente un estallido de violencia, y en dos oportunidades dicha violencia estalló efectivamente en la forma de desórdenes a tiros. Pero en ningún momento anteriormente la embajada se había alarmado al grado que en el presente.

SABOTAJE EN SERVICIO TELEFONICO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 3 (UP).—

Los autos de sabotaje contra las líneas telefónicas del gran Buenos Aires se intensificaron hoy. Se interrumpió el servicio en 1.200 suscripciones de San Isidro; 715 de Vicente López; 750 de Caibío; y 200 de Núñez. Asimismo quedaron afectados numerosos teléfonos de Estímulo, el Palomar, Benfield y Quilmes.

En Rosario, la segunda ciudad de la República, se cortaron cinco líneas.

Su nueva actitud la adoptó tres días después que las autoridades policiales mataron a golpes al ciudadano norteamericano Shibly Talamas, quien se entregó en sus manos el domingo para ser interrogado, luego que las autoridades prometieron a los consules estadounidenses que no sería maltratado.

La medida tomada por la embajada siguió a una conversación privada habida ayer entre el Embajador Drew y el jefe de la Junta Militar de Gobierno, general Antonio Kobren.

Ninguno de los dos dio a conocer detalles de lo tratado en la conversación. Pero, en vista de los rumores de la embajada, se presume que Drew hizo por lo menos algunas reservas respecto de la seguridad de los norteamericanos.

La embajada informó que los norteamericanos se hallaban preocupados por la muerte de Talamas y por el decreto dictado por la Junta en el sentido de "disparar a primera vista".

La Junta, en efecto, ordenó a sus soldados hacer fuego primero e interrogar después, en el caso de que alguien no respondiese a sus llamados de alto después de las ocho de la noche, hora del toque de queda.

Del mismo modo anunció sus intenciones de hacer una lista de ciertos ciudadanos a los que les cualquier soldado o civil debe matar a tiros en cualquier momento del día o de la noche.

La tensa situación actual es el resultado de las elecciones presidenciales de hace diez días. La Junta de Gobierno declaró ganador no oficial de esos comicios al doctor François Duvalier. El candidato Louis Dèjoie, oculto en estos momentos, sostiene que las elecciones fueron fraudulentas y pronosticó que el pueblo haitiano no aceptaría su resultado.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

Diciendo que era Kelly, desconocido disparó contra local comunista

BUENOS AIRES, 3 (UP).—

"Soy Kelly", gritó un desconocido que tocó el timbre esta mañana en el Comité Comunista de San Fernando, y a continuación efectuó una serie de disparos contra los custodios que le abrieron la puerta. Felizmente no dio en el blanco.

CICLO DE CONFERENCIAS EN LA SFF

HOY VIERNES 4 DE OCTUBRE, a las 6.30 de la tarde, en la sala de sesiones de la S. F. F., se continuará el Ciclo de Conferencias, con una discusión sobre los planteamientos que han expuesto en sus conferencias los señores RENE SILVA ESPEJO, OSCAR HERRERA y GUILLERMO DEL PEDREGAL, en relación con

LA INFLACION Y LAS MEDIDAS PARA ENFRENTARLA

Terciarán además, en el debate, los señores DOMINGO ARTEAGA INFANTE, PEDRO IBÁÑEZ OJEDA y FLAVIAN LEVINE.

Una vez terminada la discusión entre las personas antes nombradas y los propios conferenciantes podrán hacer sus planteamientos y formular preguntas, los asistentes.

LA ENTRADA ES LIBRE

SOCIEDAD DE SFF FOMENTO FABRIL

Avión con 28 personas cayó al Mediterráneo

BEIRUT, 3.—(UP).—Un avión de la Línea Aérea Libanesa, con 28 personas a bordo, todas las cuales perecieron, y 15 cajas de linóleo de oro con un peso de 300 kilos, se estrelló hoy en el Mediterráneo, 15 kilómetros al oeste de Beirut, de cuyo aeropuerto acababa de elevarse.

El avión, un bimotor C-46 con cinco tripulantes, uno de ellos piloto norteamericano, llevaba otro norteamericano que se dirigía a los campos petrolíferos del Golfo Pérsico de Kuwait y Bahrein, cuatro británicos y el resto árabes. La cámara de a bordo, Antoinette Sougeib, hacia su último viaje, pues iba a contraer matrimonio el 15 de noviembre próximo.

El copiloto, Bakrallah Abi-Samra, tenía preparada también su boda para la semana próxima. Las brigadas de salvamento ya han extraído del agua 12 cadáveres.

En el aeropuerto informaron que los motores del avión fallaron, uno después del otro e hicieron "explosión" cuando el aparato había ganado menos de 200 metros de altura. El aeroplano fue a caer al mar.

Jefe militar boliviano está atrincherado en cuartel de Miraflores

LA PAZ, 3.—(UP).—El coronel Windsor López Videla, Comandante del Cuartel General, situado en la zona de Miraflores, cerró las puertas del cuartel en señal de desafío al nuevo Comandante en Jefe del Ejército, el general Miguel Ayllón.

López se atrincheró después en el cuartel con cinco oficiales y unos 20 hombres que son los únicos que quedaban en el edificio.

Los miembros restantes de la guarnición lograron fugarse y se incorporaron al Ejército regular.

El Presidente de la República, Hernán Siles, presentó esta mañana las nuevas autoridades militares a los jefes del Ejército en un acto que tuvo lugar en el Palacio del Gobierno. Las nuevas autoridades, aparte de Ayllón son las siguientes: coronel Luis Arce Pecheo, Jefe del Estado Mayor del Ejército; coronel Alfredo Obando, Jefe de Estado Mayor del Ejército; coronel Walter Arce, Comandante de Aeronáutica Militar, y coronel Javier Cuerneto, Jefe del Estado Mayor de Aeronáutica.

Durante el acto Siles pronunció un discurso en el que habló de la necesidad de que imperara la disciplina en el Ejército.

Los jefes y oficiales renovaron su lealtad a Siles.

A las nueve de la noche, López Videla no debía entrar a nadie en el cuartel ni salir de él.

Cuando el correspondiente de la United Press solicitó ver a López, la guardia le ordenó que se retirara inmediatamente el pequeño grupo de soldados estaba atrinche-

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

La boda hará que por primera vez se reúnan los cinco hijos de la familia real de Orizaba-Braganza.

La ceremonia, enteramente privada y en la intimidad del círculo de la familia, se realizó en la residencia del conde de París para un grupo selecto de amigos.

La boda y las festividades que la están precediendo se hallan rodeadas del mayor secreto. A la prensa se le cerraron las puertas para la pequeña reunión de hoy, y el novio dijo a la United Press esta tarde que él jamás había oído hablar del colar que le trajo la señora Fontes, ni tampoco de la dama.

La recepción de mañana, en la noche también, se hará en la presencia de reporteros y fotógrafos.

CATARRO

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Mejoral

Visite el Stand

FORD

en la Exposición de la Quinta Normal

Allí podrá ver el EDSEL 1958, el Ford americano e inglés, la línea 1957 de camiones Ford, Mercury y tractores Fordson Major Diesel.

OPTIMUS ELECTRIC

Luis Eduardo Morano Cuadra

LAMPARAS DE VELADOR Y DE COLGAR, Y TODA CLASE DE ARTEFACTOS PARA ILUMINACION

ARTEFACTOS ELECTRICOS PARA EL HOGAR, COCINAS, CALENTADORES, ENCERDORAS, ETC...

CREDITOS LIBERALES SIN RECARGO

Fabrica de Baños de Vapor:

MERCEZ 748 FONOS 33809

OCTUBRE A LA QUINTA NORMAL

POR *los* BARRIOS

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, showing the inner hinge and the edges of the book's pages. There is no text or other markings on the page.

"TUCHO" MENDEZ FRENTE A LIVINGSTONE.

Extraordinario interés por ver a Huracán

Los argentinos llegan mañana para jugar con Colo Colo el domingo

YORI, FARIAS Y CARRASCO. LINEA SUPERIOR A LA DEL SELECCIONADO

Para mañana a mediodía, en avión de itinerario de Panamá, está anunciada el arribo de la delegación del Club Huracán, de Buenos Aires, cuyo equipo superior jugará mañana a las 18 horas, en el estadio principal de la reunión que se hará el domingo en el Estadio Nacional, a beneficio de las obras sociales del Club de Cronistas Deportivos de Chile.

La popular entidad del "Globo" atraviesa en estos momentos por uno de sus mejores períodos. Ocupa el tercer lugar, precedido a Boca, Independiente, Newell's y otras "grandes" del fútbol argentino. Cuenta, igualmente, con una de las defensas más sólidas, en la que figura el crack internacional Filgueiras, además de Oscar Rossi, Perrey, Villano y Turco. Se justifica, pues, el extraordinario interés que ya se observa en toda la afición por ver jugar a los del "Globo".

El cuadro bonaerense vino en 1941 y 1942, cumpliendo una buena campaña. Jugó con Colo Colo, quien triunfó por 2-1, pero Huracán dejó una magnífica impresión, la misma que seguramente reeditará en esta oportunidad.

Por su parte, Colo Colo ha tomado toda clase de precauciones para realizar una excelente presentación ante tan calificado adversario. La asistencia de los titulares que hoy intervienen en el seleccionado nacional, será suplida con refuerzos de tanta o mayor capacidad que la de sus cráneos. Así, el puntero de Peñarol, ocupado por Beltrán, de Unión Española o Yori, de Audax, en tanto que en el de Moreno, estará Brullo Musso, de la "U". Y en el de Ramírez, el puntero de Peñarol, ocupado por Raúl Aguilera. Hoy entraron los albos bajo el control de Hugo Testa, a las 9 horas, en el Estadio Nacional, para jugar con el seleccionado de Chile, en el partido de la Copa Polilla Chilena.

La más probable formación de los protagonistas del match internacional del domingo, será ésta:

HURACAN
Medinabeytia, Filgueiras, Pico, Villano, Rossi, Méndez, Beltrán, Borelli, Marcellino, Bello, Muñoz, Soto, Hormazábal, Carrasco, Fariás, Yori, Livingstone.

COLO COLO
equipos infantiles de Santiago y San Felipe, competidores de la "COPA POLILLA CHILENA". En el encuentro de Colo Colo con Huracán, se pondrá en disputa una valiosa copa de plata donada por la Polilla Chilena de Beneficencia.

OTROS NUMEROS. El nivel del domingo consulta dos encuentros de fútbol a cargo de

Beisbol

Torneo de la "U" y homenaje al destacado dirigente José Joaquín Pérez

EL PEDALERO francés Riviere obtuvo el título de campeón mundial de persecución, en un

gráfico se ve al flamante campeón cuando cruza la línea de llegada, superando a su compatriota

Bouvet.

BOXEO PROFESIONAL.

Buscando el equipo para 1962

III Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol

HA SEGUIDO su desarrollo el

Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol organizado por la

Comisión del Fútbol Infantil de la Federación Chilena. De este

torneo, el dirigente del fútbol chileno, el

señor Carlos Kieckhefer, presidente de la Federación Chilena, y

Vidal Muñoz, secretario, quienes, además, ocupan los mismos cargos en la

CLAF. Formó parte de esta misión pedagógica, en carácter de asesor, el

promotor Dignos de la Fuentel. LA NACION concurrió con este título.

El Congreso resultó un éxito completo. Se lograron acuerdos y pro-

pósitos que significan un avance para todo el deporte chileno, en

particular, en lo que respecta a la actividad de los representantes chilenos en

conceptos elegidos. Sobre este aspecto legislativo o institucional, de or-

ganización misma, no hay y es más indicado para hablar.

Hablamos, entonces, de boxeo, de

figuras y pelotas. Se ha hecho grandes exigencias

económicas, pero me parece que el

deporte chileno, en general, y el

boxeo en particular, se han dado un

gran paso adelante, gracias a la

participación de los representantes chilenos en

este torneo mundial de persecución, en un

gráfico se ve al flamante campeón cuando cruza la línea de llegada, superando a su compatriota

Bouvet.

BOXEO PROFESIONAL.

Buscando el equipo para 1962

III Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol

HA SEGUIDO su desarrollo el

Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol organizado por la

Comisión del Fútbol Infantil de la Federación Chilena. De este

torneo, el dirigente del fútbol chileno, el

señor Carlos Kieckhefer, presidente de la Federación Chilena, y

Vidal Muñoz, secretario, quienes, además, ocupan los mismos cargos en la

CLAF. Formó parte de esta misión pedagógica, en carácter de asesor, el

promotor Dignos de la Fuentel. LA NACION concurrió con este título.

El Congreso resultó un éxito completo. Se lograron acuerdos y pro-

pósitos que significan un avance para todo el deporte chileno, en

particular, en lo que respecta a la actividad de los representantes chilenos en

conceptos elegidos. Sobre este aspecto legislativo o institucional, de or-

ganización misma, no hay y es más indicado para hablar.

Hablamos, entonces, de boxeo, de

figuras y pelotas. Se ha hecho grandes exigencias

económicas, pero me parece que el

deporte chileno, en general, y el

boxeo en particular, se han dado un

gran paso adelante, gracias a la

participación de los representantes chilenos en

este torneo mundial de persecución, en un

gráfico se ve al flamante campeón cuando cruza la línea de llegada, superando a su compatriota

Bouvet.

BOXEO PROFESIONAL.

Buscando el equipo para 1962

III Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol

HA SEGUIDO su desarrollo el

Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol organizado por la

Comisión del Fútbol Infantil de la Federación Chilena. De este

torneo, el dirigente del fútbol chileno, el

señor Carlos Kieckhefer, presidente de la Federación Chilena, y

Vidal Muñoz, secretario, quienes, además, ocupan los mismos cargos en la

CLAF. Formó parte de esta misión pedagógica, en carácter de asesor, el

promotor Dignos de la Fuentel. LA NACION concurrió con este título.

El Congreso resultó un éxito completo. Se lograron acuerdos y pro-

pósitos que significan un avance para todo el deporte chileno, en

particular, en lo que respecta a la actividad de los representantes chilenos en

conceptos elegidos. Sobre este aspecto legislativo o institucional, de or-

ganización misma, no hay y es más indicado para hablar.

Hablamos, entonces, de boxeo, de

figuras y pelotas. Se ha hecho grandes exigencias

económicas, pero me parece que el

deporte chileno, en general, y el

boxeo en particular, se han dado un

gran paso adelante, gracias a la

participación de los representantes chilenos en

este torneo mundial de persecución, en un

gráfico se ve al flamante campeón cuando cruza la línea de llegada, superando a su compatriota

Bouvet.

BOXEO PROFESIONAL.

Buscando el equipo para 1962

III Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol

HA SEGUIDO su desarrollo el

Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol organizado por la

Comisión del Fútbol Infantil de la Federación Chilena. De este

torneo, el dirigente del fútbol chileno, el

señor Carlos Kieckhefer, presidente de la Federación Chilena, y

Vidal Muñoz, secretario, quienes, además, ocupan los mismos cargos en la

CLAF. Formó parte de esta misión pedagógica, en carácter de asesor, el

promotor Dignos de la Fuentel. LA NACION concurrió con este título.

El Congreso resultó un éxito completo. Se lograron acuerdos y pro-

pósitos que significan un avance para todo el deporte chileno, en

particular, en lo que respecta a la actividad de los representantes chilenos en

conceptos elegidos. Sobre este aspecto legislativo o institucional, de or-

ganización misma, no hay y es más indicado para hablar.

Hablamos, entonces, de boxeo, de

figuras y pelotas. Se ha hecho grandes exigencias

económicas, pero me parece que el

deporte chileno, en general, y el

boxeo en particular, se han dado un

gran paso adelante, gracias a la

participación de los representantes chilenos en

este torneo mundial de persecución, en un

gráfico se ve al flamante campeón cuando cruza la línea de llegada, superando a su compatriota

Bouvet.

BOXEO PROFESIONAL.

Buscando el equipo para 1962

III Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol

HA SEGUIDO su desarrollo el

Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol organizado por la

Comisión del Fútbol Infantil de la Federación Chilena. De este

torneo, el dirigente del fútbol chileno, el

señor Carlos Kieckhefer, presidente de la Federación Chilena, y

Vidal Muñoz, secretario, quienes, además, ocupan los mismos cargos en la

CLAF. Formó parte de esta misión pedagógica, en carácter de asesor, el

promotor Dignos de la Fuentel. LA NACION concurrió con este título.

El Congreso resultó un éxito completo. Se lograron acuerdos y pro-

pósitos que significan un avance para todo el deporte chileno, en

particular, en lo que respecta a la actividad de los representantes chilenos en

conceptos elegidos. Sobre este aspecto legislativo o institucional, de or-

ganización misma, no hay y es más indicado para hablar.

Hablamos, entonces, de boxeo, de

figuras y pelotas. Se ha hecho grandes exigencias

económicas, pero me parece que el

deporte chileno, en general, y el

boxeo en particular, se han dado un

gran paso adelante, gracias a la

participación de los representantes chilenos en

este torneo mundial de persecución, en un

gráfico se ve al flamante campeón cuando cruza la línea de llegada, superando a su compatriota

Bouvet.

BOXEO PROFESIONAL.

Buscando el equipo para 1962

III Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol

HA SEGUIDO su desarrollo el

Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol organizado por la

Comisión del Fútbol Infantil de la Federación Chilena. De este

torneo, el dirigente del fútbol chileno, el

señor Carlos Kieckhefer, presidente de la Federación Chilena, y

Vidal Muñoz, secretario, quienes, además, ocupan los mismos cargos en la

CLAF. Formó parte de esta misión pedagógica, en carácter de asesor, el

promotor Dignos de la Fuentel. LA NACION concurrió con este título.

El Congreso resultó un éxito completo. Se lograron acuerdos y pro-

pósitos que significan un avance para todo el deporte chileno, en

particular, en lo que respecta a la actividad de los representantes chilenos en

conceptos elegidos. Sobre este aspecto legislativo o institucional, de or-

ganización misma, no hay y es más indicado para hablar.

Hablamos, entonces, de boxeo, de

figuras y pelotas. Se ha hecho grandes exigencias

económicas, pero me parece que el

deporte chileno, en general, y el

boxeo en particular, se han dado un

gran paso adelante, gracias a la

participación de los representantes chilenos en

este torneo mundial de persecución, en un

gráfico se ve al flamante campeón cuando cruza la línea de llegada, superando a su compatriota

Bouvet.

BOXEO PROFESIONAL.

Buscando el equipo para 1962

III Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol

HA SEGUIDO su desarrollo el

Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol organizado por la

Comisión del Fútbol Infantil de la Federación Chilena. De este

torneo, el dirigente del fútbol chileno, el

señor Carlos Kieckhefer, presidente de la Federación Chilena, y

Vidal Muñoz, secretario, quienes, además, ocupan los mismos cargos en la

CLAF. Formó parte de esta misión pedagógica, en carácter de asesor, el

promotor Dignos de la Fuentel. LA NACION concurrió con este título.

El Congreso resultó un éxito completo. Se lograron acuerdos y pro-

pósitos que significan un avance para todo el deporte chileno, en

particular, en lo que respecta a la actividad de los representantes chilenos en

conceptos elegidos. Sobre este aspecto legislativo o institucional, de or-

ganización misma, no hay y es más indicado para hablar.

Hablamos, entonces, de boxeo, de

figuras y pelotas. Se ha hecho grandes exigencias

económicas, pero me parece que el

deporte chileno, en general, y el

boxeo en particular, se han dado un

gran paso adelante, gracias a la

participación de los representantes chilenos en

este torneo mundial de persecución, en un

gráfico se ve al flamante campeón cuando cruza la línea de llegada, superando a su compatriota

Bouvet.

BOXEO PROFESIONAL.

Buscando el equipo para 1962

III Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol

HA SEGUIDO su desarrollo el

Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol organizado por la

Comisión del Fútbol Infantil de la Federación Chilena. De este

torneo, el dirigente del fútbol chileno, el

señor Carlos Kieckhefer, presidente de la Federación Chilena, y

Vidal Muñoz, secretario, quienes, además, ocupan los mismos cargos en la

CLAF. Formó parte de esta misión pedagógica, en carácter de asesor, el

promotor Dignos de la Fuentel. LA NACION concurrió con este título.

El Congreso resultó un éxito completo. Se lograron acuerdos y pro-

pósitos que significan un avance para todo el deporte chileno, en

particular, en lo que respecta a la actividad de los representantes chilenos en

conceptos elegidos. Sobre este aspecto legislativo o institucional, de or-

ganización misma, no hay y es más indicado para hablar.

Hablamos, entonces, de boxeo, de

figuras y pelotas. Se ha hecho grandes exigencias

económicas, pero me parece que el

deporte chileno, en general, y el

boxeo en particular, se han dado un

gran paso adelante, gracias a la

participación de los representantes chilenos en

este torneo mundial de persecución, en un

gráfico se ve al flamante campeón cuando cruza la línea de llegada, superando a su compatriota

Bouvet.

BOXEO PROFESIONAL.

Buscando el equipo para 1962

III Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol

HA SEGUIDO su desarrollo el

Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol organizado por la

Comisión del Fútbol Infantil de la Federación Chilena. De este

torneo, el dirigente del fútbol chileno, el

señor Carlos Kieckhefer, presidente de la Federación Chilena, y

Vidal Muñoz, secretario, quienes, además, ocupan los mismos cargos en la

CLAF. Formó parte de esta misión pedagógica, en carácter de asesor, el

promotor Dignos de la Fuentel. LA NACION concurrió con este título.

El Congreso resultó un éxito completo. Se lograron acuerdos y pro-

pósitos que significan un avance para todo el deporte chileno, en

particular, en lo que respecta a la actividad de los representantes chilenos en

conceptos elegidos. Sobre este aspecto legislativo o institucional, de or-

ganización misma, no hay y es más indicado para hablar.

Hablamos, entonces, de boxeo, de

figuras y pelotas. Se ha hecho grandes exigencias

económicas, pero me parece que el

deporte chileno, en general, y el

boxeo en particular, se han dado un

gran paso adelante, gracias a la

participación de los representantes chilenos en

este torneo mundial de persecución, en un

gráfico se ve al flamante campeón cuando cruza la línea de llegada, superando a su compatriota

Bouvet.

BOXEO PROFESIONAL.

Buscando el equipo para 1962

III Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol

HA SEGUIDO su desarrollo el

Tercer Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol organizado por la

Comisión del Fútbol Infantil de la Federación Chilena. De este

torneo, el dirigente del fútbol chileno, el

señor Carlos Kieckhefer, presidente de la Federación Chilena, y

Vidal Muñoz, secretario, quienes, además, ocupan los mismos cargos en la

CLAF. Formó parte de esta misión pedagógica, en carácter de asesor, el

promotor Dignos de la Fuentel. LA NACION concurrió con este título.

El Congreso resultó un éxito completo. Se lograron acuerdos y pro-

pósitos que significan un avance para todo el deporte chileno, en

particular, en lo que respecta a la actividad de los representantes chilenos en

conceptos elegidos. Sobre este aspecto legislativo o institucional, de or-

ganización misma, no hay y es más indicado para hablar.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.

ROSELLO

DE LOS ESTADOS UNIDOS

Los sucesos de Little Rock

DURANTE cuatro o cinco semanas los despachos cablegráficos de las agencias informativas internacionales han venido golpeando las páginas de los periódicos de todo el mundo, revelando nuevos y nuevos detalles de lo que ya ha sido dado en llamar "Los sucesos de Little Rock".

Little Rock es la capital del Estado de Arkansas, que con Louisiana, Mississippi, Alabama, Georgia, Carolina del Sur y Tennessee, forma parte del Deep South, el Sur Profundo, donde la segregación racial contra los negros reviste, a veces, caracteres violentos.

De los 2.000.000 de habitantes del Estado, 600.000 son negros. La misma proporción puede observarse en Little Rock, que apenas si tiene 100.000 habitantes.

Ya en 1948 una joven de color quiso ingresar a la Universidad, pero el Consejo universitario, amparándose en la Ley del Estado, le denegó ese derecho. Luego, y ante un fallo de la Corte Federal de Justicia, la Universidad creó una sección especial para esa única estudiante negra, a fin de que no se mezclara con los blancos. Cumplida así la Universidad con la Corte Federal... y con el espíritu segregacionista de los blancos de Arkansas.



LOS recientes sucesos son de todos conocidos. Una joven negra de 15 años quiso ingresar en el Central High School de Little Rock. Nada impidió legalmente que pudiera matricularse en ese establecimiento de segunda enseñanza, pero el día en que concurrió a clases, la Guardia Nacional del Estado —obediendo instrucciones del Gobernador Orval Faubus— le impidió hacerlo, se pretendió de protegerla contra posibles ataques.

Fue necesario enviar tropas federales del Ejército para garantizar a los estudiantes negros el derecho a ingresar al Central High School. Bajo las bayonetas, nueve alumnos de color pudieron entrar a las salas de clases no sin antes provocar serios disturbios por la tenaz oposición de los padres blancos a que sus hijos se "mezclaran" con los hijos negros.

El asunto ha traído cola y los restantes sucesos pertenecen al dominio público. Se discute la constitucionalidad de la medida adoptada por Eisenhower de enviar tropas regulares a un Estado "soberano" como Arkansas; se celebran reuniones con el Presidente y concurren a ella cuatro gobernadores del Deep South, y día a día llegan nuevos despachos cablegráficos dándole más colorido a los ya bastantes candentes problemas de Little Rock.

¿QUE pasa en los Estados Unidos con la segregación? Como es posible que en la gran democracia del Norte, allí mismo donde los norteamericanos se precian de "exportar" sus ideales democráticos, se vulneren de tal modo los más elementales derechos humanos? El problema de la discriminación racial tiene múltiples facetas y es uno de los más complicados y difíciles que jamás se haya planteado en los Estados Unidos. Pasarán muchos años antes de que el poder se elimine definitivamente, porque sus raíces son hondas, profundas y los prejuicios raciales son todavía demasiado violentos como para que puedan desaparecer por una mera sentencia de la Corte Federal.

La discriminación racial nació con la abolición de la esclavitud. Los poderosos terratenientes del Sur, empobrecidos por la Guerra de Secesión, jamás pudieron aceptar que sus antiguos esclavos, ahora libres, pudieran convertirse de la noche a la mañana en hombres libres, en ciudadanos con iguales derechos a los suyos. Tal "monstruosidad" repugnaba a sus más íntimas convicciones.

La razón profunda de ese más profundo sentimiento segregacionista es, sin embargo, el número de negros que viven en el Deep South. En los Estados Unidos hay 15.000.000 de ellos, de los cuales 10.000.000 viven en el Sur.

Si se considera que en los Estados que forman el Deep South viven una población total de 30.000.000 de personas, de los cuales 10.000.000 son negros, es obvio que la proporción promedio entre blancos y negros es de 2 a 1. Pero esa proporción promedio es meramente estadística. En el hecho, hay regiones y ciudades —especialmente en el Estado de Mississippi— donde existen 9 negros por cada blanco, y son numerosas las poblaciones donde hay tantos blancos como negros.

Para los sudistas la separación de colores es "un principio necesario de orden público" (sic). Principio, por cierto, absolutamente incomprensible para nosotros los chilenos, que no tenemos problema racial alguno, pero que forman parte de la concepción del mundo de los norteamericanos del Sur.

Muchos piensan que los negros son inferiores a los blancos, que son peregrinos, flojos e incluso viciosos; que la criminalidad negra es muy superior a la blanca, pero la verdad es que aun cuando exista una segunda afirmación está amparada por las cifras, la primera no pasa de ser una simple presunción. Hay campos de la actividad humana, especialmente en el arte, donde los negros se destacan mejor que los blancos.

CUALQUIERA sea la verdad es que los negros del Sur no pueden viajar en los mismos coches que los blancos, que no pueden ir a sus mismas escuelas, que no pueden frecuentar sus hoteles, restaurantes, parques de recreo y salas de espectáculos y, finalmente, que no pueden casarse con blancos.

Ahora bien, esta discriminación racial tan profunda ¿es o no legal? De nuevo surge el mismo problema planteado a raíz de los sucesos de Little Rock. La Ley de los Estados sudistas sanciona la discriminación. La Ley Federal la rechaza y declara que todos los ciudadanos norteamericanos son iguales ante la ley. ¿Qué ley prima en estos casos? Lo lógico es suponer que sea la Ley Federal... pero contra tal tesis se revelan furiosamente los blancos del Sur.

¿Por qué tanta insistencia en mantener un estado de cosas tan absurdamente anacrónico como este? Ninguna respuesta a esa pregunta puede ser que no sea del todo exacta, pero, sinceramente, creemos que puede quedar contestada con otra pregunta, la siguiente:

¿Qué pasaría en las localidades sureñas donde los negros son más que los blancos, si éstos eligieran autoridades negras para gobernar condados que siempre han sido manejados por los blancos?

Los blancos no quieren ni siquiera hacerse la pregunta... en voz alta, pero ¿no se la harán, muchas veces, en voz baja?

RUBEN CORVALAN

Nueva sinfonía de Shostakovich

MOSCÚ (ANSA).— El compositor soviético Dmitri Shostakovich terminó su última sinfonía — la número once — compuesta de cuatro movimientos y dedicada a los acontecimientos revolucionarios de 1935. En sus cuatro movimientos, titulados "Plaza del Palacio de Inverno", "Nueva de enero", "Eternas memorias" y "Campanas", la nueva sinfonía utiliza temas de viejas canciones revolucionarias rusas. La primera ejecución de la sinfonía tendrá lugar en las celebraciones del 40.º aniversario de la revolución de octubre.

El ROSTRO del DIA



DIEGO BARROS ORTIZ, General del Aire, que ha reunido sus funciones de Comandante en Jefe de la FACH, luego de haber regresado del Perú, donde representó a la aviación chilena en las ceremonias realizadas en el país hermano con motivo de ser inhumados, en tierra peruana, los restos del célebre aviador Jorge Chavez Dartnell, que pereció junto con finalizar, el 23 de septiembre de 1910, la travesía de los Alpes, hazaña de resonancia mundial en su tiempo.

CICUTA



KID DINAMITA



MUNDOS GEMELOS



RAMONA



Emérides de hoy

- 1911.—La Liga Santísima.
- 1933.—Marta Tudor.
- 1939.—Academia de los Nocturnos.
- 1947.—Rafael Zorrilla.
- 1948.—El Monte de Piedad.
- 1949.—La Sierra Padrona.
- 1972.—Hamlet en castellano.
- 1984.—El Parlamento Danés.
- 1985.—El hombre sin sonrisa.
- 1993.—De un botellazo.
- 1994.—El famoso vino Madera.
- 1994.—Revela en España.

LA LIGA SANTISIMA.— Se forma la Liga llamada "Santa" o "Santísima". La iniciativa fue de Fernando el Católico, y metió en la colada al Papa, que era el batallador Julio II, la heremita República de Venecia, Enrique VIII, el Barba Azul y el Emperador Maximiliano (a éste los italianos lo llamaban Maximiliano, sin el cobre). Los vendidos eran para Luis XII de Francia, alias "el Padre del Pueblo". Había cometido el delito de conquistar el Ducado de Milán. Fue expulsado de Nápoles, y las tropas de Maximiliano, las españolas, las inglesas y por añadidura las suizas, invadieron su reino, hasta que la muerte del Papa Julio y su reemplazo por el Cardenal Juan de Médici (Leon XI) le permitió hacer las paces.

MARTA TUDOR.— Era coronada María Tudor, hija de Enrique VIII y de su primera mujer, la sobre y sumaria Catalina de Aragón. Se dedicó a perseguir a los protestantes y mereció el nombre de "María la Sangrienta". Era fea, antipática y fanática.

ACADEMIA DE LOS NOCTURNOS.— Se fundaba en Valencia la Academia de los Nocturnos, bajo la presidencia de Bernardo Catalán de Valeriano, a quien sucedió el Conde de Buel. Era un seminario literario de importancia en la historia de las letras españolas, no obstante su breve existencia. Como en toda reunión de hombres cultos, trayendo cada uno a la buena mesa y a la divina belleza. Se dice instantáneamente que fueron ellos los que inventaron el arroz a la valenciana, trayendo cada uno un trozo diferente para sazonar el guiso.

BOVAS ZORRILLA.— Nace en Toledo Francisco de Rojas Zorrilla, poeta dramático español. Su estilo, parecido al del genial Góngora, tiene gran fluidez y hermosa sonoridad. Abundante en su obra los pensamientos elevados y las notas dramáticas que llegan a la sublimidad.

Su obra más popular es "García del Monte de Piedad".

EL MONTE DE PIEDAD.— Nace Francisco Piquer, el fundador del Monte de Piedad, en España, antecesor de aquellos "García, el de la Bola de Oro", "García, el del Caballo Blanco", "García de la Barba de Dios" y otros, que fueron presentados al Príncipe de Baviera y Barón de su visita a Chile.

LA SIERRA PADRONA.— Por primera vez se representa en París "La Sierra Padrona" de Pergolesi, obra maestra de la ópera italiana. Pese a su invidua, sin embargo, en París, cerca de L'Étoile, una calle lleva el nombre del compositor.

HAMLET EN CASTELLANO.— Se estrenaba en el Teatro del Príncipe, en Madrid, la primera obra de Shostakovich traducida al castellano, "Hamlet". No tuvo ni el menor éxito. Sea dicho de paso que la traducción era una infamia. La historia del sainete Ramón de la Cruz.

EL PARLAMENTO DANÉS.— Un gran incendio el edificio era muy grande destruye el Parlamento Danés. La suspensión obligada de las sesiones benefició al Gobierno.

EL HOMBRE SIN SONRISA.— Nace Buster Keaton, bolandese de espectáculo, el conocido torero en la ciudad de Toros de España.

DE UN BOTELLAZO.— En la fiesta de Toros de España, bolandese de espectáculo, el conocido torero en la ciudad de Toros de España.



NOVIA DEL REY DE IRAK

Se ha anunciado oficialmente el compromiso matrimonial del Rey Feisal II, de Irak, con la princesa Faeil, de 17 años, que aparece en el presente grabado. La prometida del soberano iraquí pertenece a una familia principesca turca. (Foto: INTERCONTINENTAL).

REMEDIO PEOR QUE LA ENFERMEDAD

El célebre actor francés Tristán Bernard, tan prodigio en ingeniosidades, contaba un día en una tertulia: —Mi esposa es muy miedosa. Durante la noche, al menor ruido de despertar sobresaltada temiendo de un momento a otro ver entrar un ladrón. Yo he intentado convencerla alegando que su obsesión no tiene sentido, pues precisamente, cuando un ladrón entra a robar en una casa, trata por todos los medios posibles de no hacer el menor ruido.

—¿Y logró usted tranquilizarla con este razonamiento? —preguntó uno de los contertulios.

—Pues verá usted —respondió Tristán Bernard—, en realidad he conseguido convencerla, pero el remedio es peor que la enfermedad, pues ahora su sobresalto es peor cuando no oye ningún ruido que cuando lo oye.

BOLETIN DEL TIEMPO

Redactado a las 20 horas del día 3 de octubre de 1957.

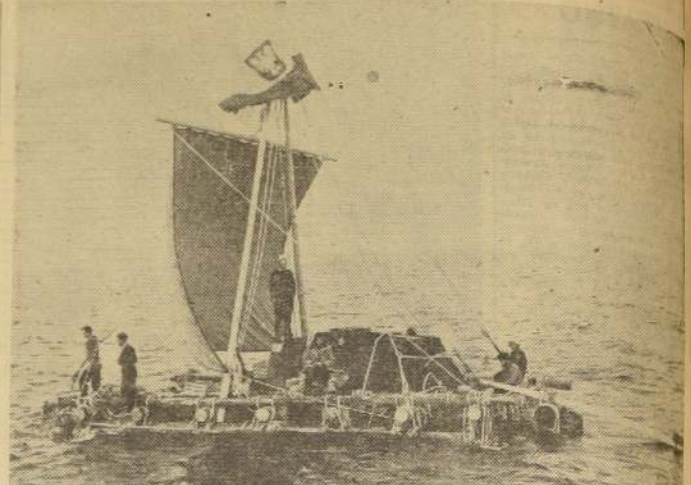
Buen tiempo, con nublados parciales, se ha observado en las zonas norte y central. Las lluvias de la región austral se propagaron hasta algunos puntos de la zona sur, perturbación que, en las últimas horas, ha declinado en general.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 3).— Máxima: 18,1 grados C. a las 16 horas 30 minutos. — Mínima: 11,7 grados C. a las 7 horas 30 minutos. Humedad relativa del aire (día 3).— Máxima: 84 por ciento, a las 7 horas 40 minutos. — Mínima: 59 por ciento, a las 16 horas 30 minutos.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno. Probable nevada matinal.



SOBRE LA RUTA DEL "KON TIKI".— Stanislas Woznicki, alumno de la Escuela Politécnica de Gdansk (Dantzig), comandará una tripulación de seis hombres que, a bordo de una balsa, se propone partir en el próximo mes de diciembre con destino a Casablanca, para luego emprender la travesía del Atlántico en dirección del Brasil. La balsa que ha sido bautizada "Nihil Novi" ("Nada de nuevo"), aparece en una fotografía tomada luego después de su lanzamiento. (Foto: INTERCONTINENTAL).

ANECDOTIAS

EINSTEIN Y SU TEORIA.— Al finalizar una conferencia de Einstein, donde el científico expusiera algunas de sus más profundas teorías, se acercó a felicitarle una señora, que le dijo: —Ha estado usted muy elocuente, pero no he podido comprender lo que ha dicho.

—No se preocupe usted por eso, señora —replicó Einstein—. Si lo hubiera usted comprendido, no le serviría para nada.

GUÍA DE URGENCIA

ASISTENCIA PÚBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 691911; Posta No 2 (Hacienda-Chile), 36001; Posta No 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta No 4 (Yraucay-Villaseca), 45001; Posta Provincial (Municipalidad), 45011; Posta San Miguel (Gran Avenida), 23011; Posta La Cisterna (Expediente 6117), fono 25, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62061; Bomberos.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Nudon, 46097; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 33928.

BOLETIN DEL TIEMPO

Redactado a las 20 horas del día 3 de octubre de 1957.

Buen tiempo, con nublados parciales, se ha observado en las zonas norte y central. Las lluvias de la región austral se propagaron hasta algunos puntos de la zona sur, perturbación que, en las últimas horas, ha declinado en general.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 3).— Máxima: 18,1 grados C. a las 16 horas 30 minutos. — Mínima: 11,7 grados C. a las 7 horas 30 minutos. Humedad relativa del aire (día 3).— Máxima: 84 por ciento, a las 7 horas 40 minutos. — Mínima: 59 por ciento, a las 16 horas 30 minutos.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno. Probable nevada matinal.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacia establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y su atención después de las 21 horas se la repite correspondiente.